

English

**Español** 

# Color Rear Video Projector

Operating Instructions \_\_\_\_\_ EN

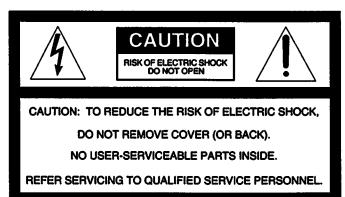
Manual de instrucciones \_\_\_\_ ES

KP-46XBR35 KP-53XBR35 KP-61XBR38

@1994 by Sony Corporation

#### **WARNING**

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.





This symbol is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



This symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

#### CAUTION

TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, DO NOT USE THIS POLARIZED AC PLUG WITH AN EXTENSION CORD, RECEPTACLE OR OTHER OUTLET UNLESS THE BLADES CAN BE FULLY INSERTED TO PREVENT BLADE EXPOSURE.

#### **CAUTION**

When using TV games, computers, and similar products with your projection TV, keep the brightness and contrast functions at low settings. If a fixed (non-moving) pattern is left on the screen for long periods of time at a high brightness or contrast setting, the image can be permanently imprintd onto the screen. These types of imprints are not covered by your warranty because they are the result of misuse.

#### **Note on Closed Caption**

This television receiver provides display of television closed captioning in accordance with §15.119 of the FCC rules.

#### Note on CATV system installer

This reminder is provided to call the CATV system installer's attention to Article 820-40 of the NEC that provides guidelines for proper grounding and, in particular, specifies that the cable ground shall be connected to the grounding system of the building, as close to the point of cable entry as practical.

Use of this television receiver for other than private viewing of programs broadcast on UHF or VHF or transmitted by cable companies for the use of the general public may require authorization from the broadcaster/cable company and/or program owner.

#### Note on convergence adjustment

Before you use your projection TV, make sure to adjust convergence. For the procedure, see page 12.

#### **NOTIFICATION**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference with radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antennas
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

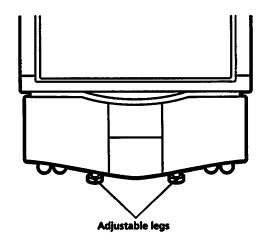
You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

This document is for the remote commander. RM-Y114A MODELS: KP-46XBR35/53XBR35/61XBR38

Please keep this notice with the instruction manual.

## Stabilizing the projection TV (except for KP-61XBR38

**CAUTION:** THIS APPLIANCE HAS BEEN DESIGNED TO BE USED IN A LEVEL POSITION USING THE ADJUSTABLE LEGS TO STABILIZE IT. IF THE ADJUSTABLE LEGS ARE NOT USED TO STABILIZE THE APPLIANCE, INSTABILITY MAY OCCUR CAUSING POSSIBLE INJURY. AFTER SETTING UP, ALWAYS LOWER THE TWO ADJUSTABLE LEGS LOCATED AT THE BOTTOM BY TURNING THE LEGS TO THE LEFT, TO STABILIZE THE PROJECTION TV.



#### Owner's Record

The model and serial numbers are located at the rear of the projection TV. Record these numbers in the spaces provided below. Refer to them whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No	-
Serial No	

### **Table of contents**

- 4 Welcome!
- 4 Precautions

#### **Getting Started**

- 5 Step 1: Installing the projection TV
- 6 Step 2: Connections
- 12 Step 3: Setting up the remote commander
- 12 Step 4: Adjusting convergence (CONVERGENCE)
- 13 Step 5: Setting cable TV on or off
- 14 Step 6: Presetting channels
- 16 Changing the menu language

#### **Operations**

- 17 Watching TV programs
- 18 Watching two programs at one time -PIP
- 20 Displaying closed caption
- 21 Recalling an image stored in the memory
- 22 Selecting picture and sound effects (PROGRAM PALETTE)
- 23 Adjusting the picture (VIDEO)
- **24** Adjusting the color temperature (TRINITONE)
- 24 Reducing picture noise (NR)
- 25 Selecting digital sound effect (DSP)
- 26 Adjusting sound (AUDIO)
- 27 Selecting stereo or bilingual programs (MTS)
- 27 Setting the speakers (SPEAKER)
- 28 Using optional speakers as rear speakers (REAR SPEAKER)
- 29 Setting daylight saving time (DAYLIGHT SAVING)
- **30** Setting the clock (CURRENT TIME SET)
- 31 Setting the timer to turn the projection TV on and off (ON/OFF TIMER)
- 32 Blocking out a channel (CHANNEL BLOCK)
- 33 Customizing channel names (CH CAPTION)
- 34 Setting video labels (VIDEO LABEL)
- 35 Selecting your favorite channels (FAVORITE CHANNEL)
- **36** Operating video equipment
- 38 Selecting a VCR input directly (DIRECT PLAY)
- **39** Operating a cable box
- **40** Operating non-pre-programmed equipment Learning function

#### Additional Information

- 41 Troubleshooting
- **42** Specifications

#### 43 Index

The captions in parentheses indicate menu names.

## Welcome!

Thank you for purchasing the Sony Color Rear Video Projection TV. Here are some of the features you will enjoy with your projection TV:

- · On Screen menus that let you set the picture quality, sound, and other settings
- Picture-in-Picture that allows you to watch another TV channel, video or cable image as a window picture
- On/off timer that allows you to make the TV program of your choice be displayed on the screen for a specified duration
- DSP (Digital Sound Processor) Axis Sound System that gives you a choice of various sound effects
- Dynamic Focus circuitry that automatically focuses the scanning electron beam for enhanced sharpness, especially at the corners
- Rocker remote commander supplied that allows you to operate Sony and other manufacturers' video and audio equipment

#### About this manual

The instructions in this manual are for models KP-46XBR35, KP-53XBR35 and KP-61XBR38. Before you start reading this manual, please check your model number, located at the rear of the projection TV. Model KP-61XBR38 is used for illustration purposes in this manual. There are no differences between these models in operation. The differences in specifications are indicated in the text.

Instructions in this manual are based on use of the remote commander. You can also use the controls on the projection TV if they have the same name as those on the remote commander. However, note that the following controls are of different types, but have the same function.

Prejection TV	Remote commander
<b>▲</b> +/ <b>▼</b> - buttons	Rocker control (press up or down)
RETURN button	Rocker control (click)

### Preca

This projection To prevent fire precautions be

#### Safety

- Operate the pro
- One blade of th and will fit into to insert the plu
- Should any liqu projection TV a operating it fur
- Unplug the pro going to use it | pull it out by th

For details conce leaflet"IMPORT

#### Installing

- To prevent inte openings.
- Do not install t place subject to
- Avoid operatir (41°F).
- If the projection location, or if the picture may be moisture has o happens, let th TV.
- To obtain the b illumination or lighting directe that face the sc install the proje not of reflecting carpeting or w

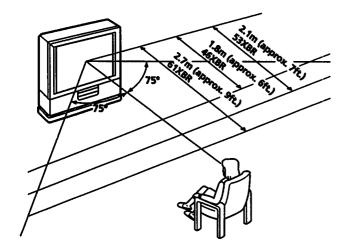
#### Note on clea

Clean the cabine remove dust from Stubborn stains with a mild dete as thinner or ber If the picture bec long period of ti: projection TV. C

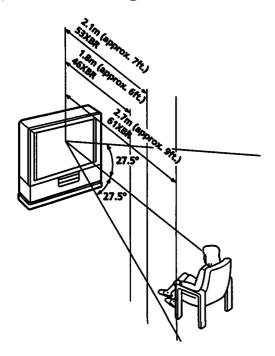
# **Step 1: Installing the projection TV**

For the best picture quality, install the projection TV within the areas shown below.

#### **Optimum viewing area (Horizontal)**



#### Optimum viewing area (Vertical)



#### **Preparing for your projection TV**

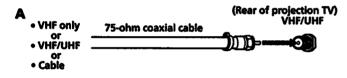
Before you use your projection TV, adjust convergence. For the procedure, see "Step 4: Adjusting convergence (CONVERGENCE)" on page 12.

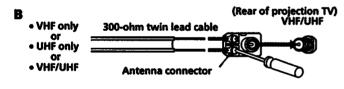
# Step 2: Connections

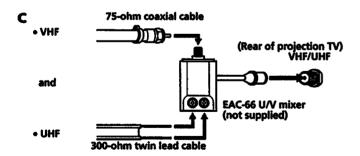
Although you can use either an indoor antenna or outdoor antenna with your projection TV, we recommend connecting an outdoor antenna or a cable TV system for improved picture quality.

#### To an antenna

Connect your antenna cable to the VHF/UHF antenna terminal. If you cannot connect your antenna cable directry to the terminal, follow one of the instructions below depending on your cable type.







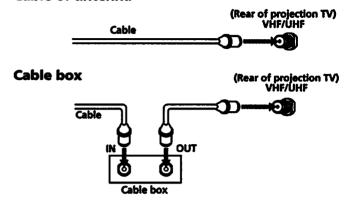
#### **Notes**

- Most VHF/UHF combination antennas have a signal splitter.
   Remove the splitter before attaching the appropriate connector.
- If you use the U/V mixer, snow and noise may appear in the picture when viewing cable TV channels over 37(W+1).

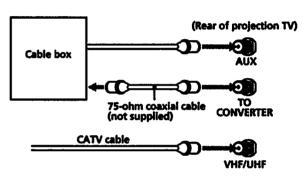
## Connecting an antenna/cable TV system without a VCR

If your cable company requires you to connect a cable box, make the connection as follows:

#### Cable or antenna



#### Cable box and cable



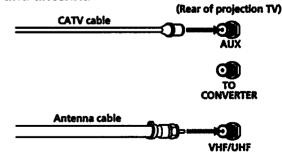
Pay cable TV systems use scrambled or encoded signals requiring the cable box\* in addition to the normal cable connection.

\* The cable box will be supplied by the cable company.

#### Note

 You cannot watch the signal through AUX connector as a window picture.

#### Cable and antenna



#### Note

 Do not connect anything to the TO CONVERTER connector in this case.

#### Connecting an antenna/cable TV system with a VCR

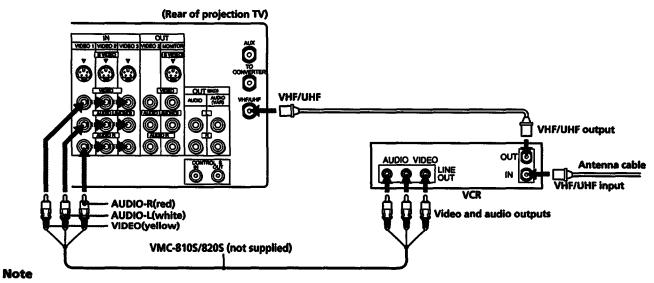
For details on connection, see the instruction manual of your VCR. Before connecting, disconnect the AC power cords of the equipment to be connected.

After making these connections, you will be able to do the following:

- View the playback of video tapes
- Record one TV program while viewing another program

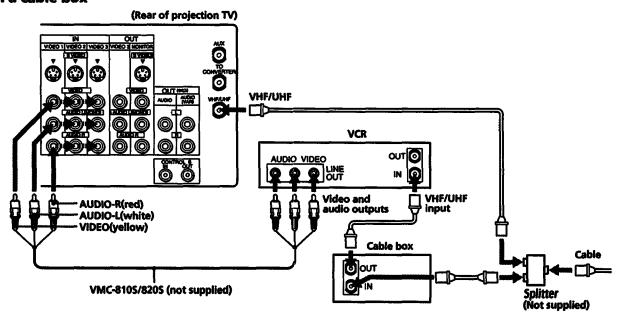
#### To a conventional VCR

#### Without a cable box



 To connect a monaural VCR, connect the audio output of the VCR to AUDIO-L (mono) of VIDEO 1/2/3 IN on the projection TV.

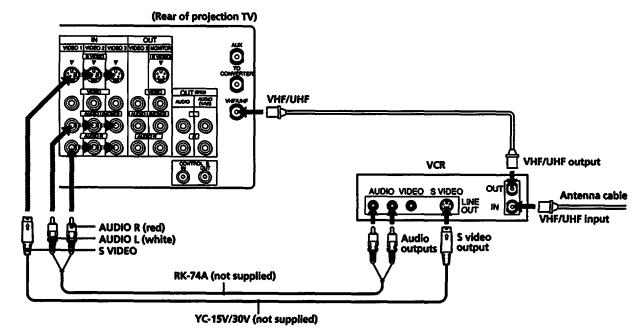
#### With a cable box



#### To an S video equipped VCR

If your VCR has an S video output jack, make the connection as follows. S Video can be set to on or off in the MODE SET menu which is described on page 15. S Video is preset to ON at the factory.

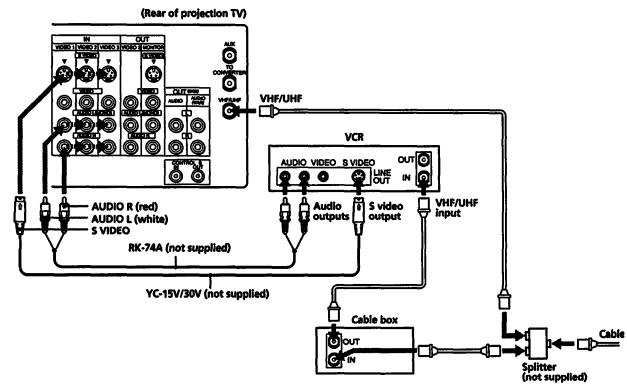
#### Without a cable box



#### Note

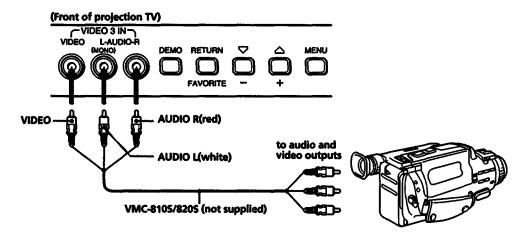
 Video signals are composed of Y (luminance) and C (chroma) signals. The S connection sends the two signals separately preventing degradation, and gives better picture quality compared to conventional connection.

#### With a cable box



#### **Connecting a camcorder**

This connection is convenient for watching the picture from a camcorder.



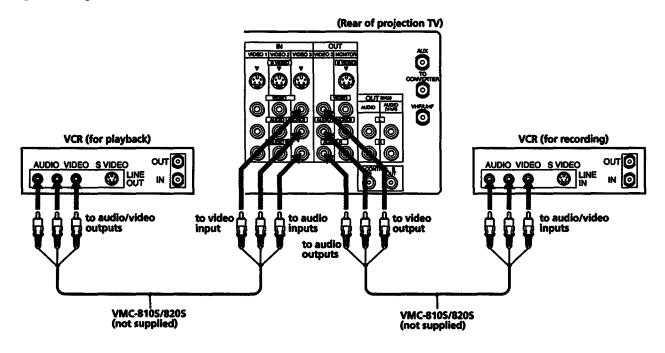
#### Note

 To connect a monaural camcorder, connect the audio output of the camcorder to AUDIO-L (mono) of VIDEO 3 IN on the projection TV.

#### Connecting two VCRs for tape editing using VIDEO 3 IN and OUT

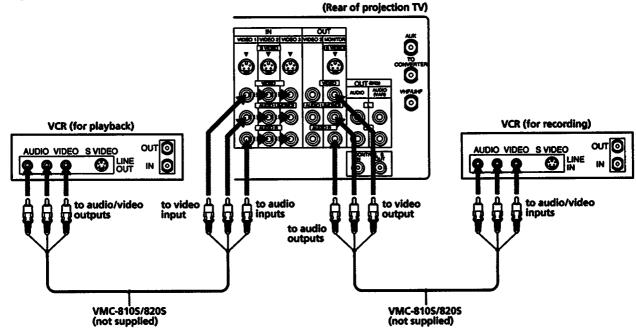
You can watch input images different from the image being recorded.

The VIDEO 3 OUT jacks output only the signal from the VIDEO 3 IN jacks. If you make the connection as shown below, you can watch images from either antenna, cable, VIDEO 1 IN or VIDEO 2 IN jacks during recording.



#### Connecting two VCRs for tape editing using MONITOR OUT

You can record input images displayed on the screen. This type of connection should be used only when you connect from the line input of one VCR, and from the line output of a second VCR.

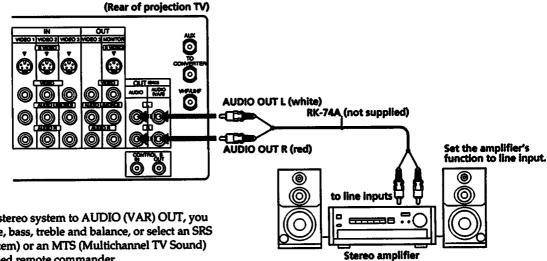


#### **Notes**

- Do not change the input signal while editing through MONITOR OUT, or the output signal will also change.
- When connecting a single VCR to the projection TV, do not connect MONITOR OUT to the VCR's line input, while at the same time connecting from the projection TV's VIDEO IN jacks to the VCR's line output.
- You can use the S video jack to connect a VCR for playback and either S video or composite video jack to connect a VCR for recording.

#### Connecting an audio system

When connecting audio equipment, see page 27 for more information.



#### **Notes**

- When you connect a stereo system to AUDIO (VAR) OUT, you can adjust the volume, bass, treble and balance, or select an SRS (Sound Retrieval System) or an MTS (Multichannel TV Sound) mode with the supplied remote commander.
- When connecting a stereo system to AUDIO OUT, adjust the volume, bass and treble with the amplifier's controls.

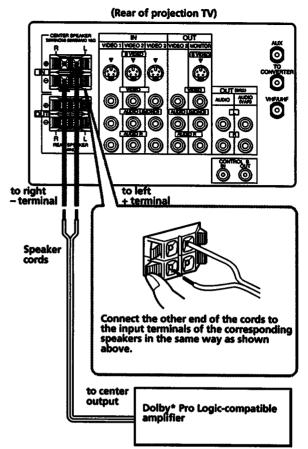
#### [ ] -EN | Getting Started

#### Using the projection TV speakers as center speakers

This feature allows you to enjoy the benefits of Dolby Pro Logic by using the speakers of the projection TV as the center speaker. To utilize this system you must connect an amplifier that is Dolby Pro Logic compatible. Connect the speaker wires from the amplifier's center channel output terminals to the projection TV's CENTER SPEAKER IN. Both right and left terminals must be connected to receive an audio signal. After making the above connections, select "SPEAKER: CENTER" in the MODE SET menu (page 27). The left and right audio channels can be heard through your audio system speakers. In this connection, adjust the volume with your amplifier.

#### Notes

- Always match the speaker cord and terminal colors when making the connections.
- Unplug the projection TV when making the connections. If the exposed speaker cord wires touch while the projection TV is plugged in, the projection TV may short-circuit and be damaged.
- · Do not pull on the speaker cords.
- Always turn off the amplifier power before connecting to the CENTER SPEAKER IN terminals.



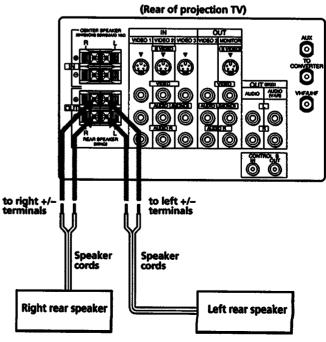
\* Manufactured under license from Dolby Laboratories Licensing Corporaion. Additionally licensed under one or more of the following patents: U.S. numbers 3,632,886, 3,746,792 and 3,959,590. "Dolby" and the double-D symbol DD are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation.

#### Connecting external speakers as rear speakers

If you connect optional speakers mounted to a rear wall, you can obtain a surround effect. After making the connections, select "REAR SPEAKER: YES" in the SET UP menu (page 28).

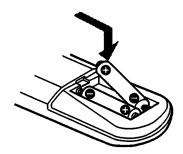
#### **Notes**

- External speakers must be rated at more than 8 ohm impedance.
- Always match the speaker cord and terminal colors when making the connections.
- Unplug the projection TV when making the connections. If the exposed speaker cord wires touch while the projection TV is plugged in, the projection TV may short-circuit and be damaged.
- Do not pull on the speaker cords.



# Step 3: Setting up the remote commander

Insert two size AA (R6) batteries (supplied) by matching the + and – on the battery to the diagram inside the battery compartment.



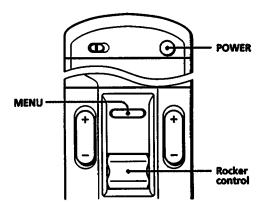
#### **Notes**

- With normal use, the batteries should last for approximately six months.
- If you do not use the remote commander for an extended period of time, remove the batteries to avoid possible damage from battery leakage.
- Do not handle the remote commander roughly. Do not drop it, step on it or let it get wet.
- Do not place the remote commander in direct sunlight, near a heater, or where the humidity is high.

# Step 4: Adjusting convergence

(CONVERGENCE)

The projection tube image appears on the screen in three layers (red, green and blue). If they do not converge, the color is poor and the picture blurs. To correct this, adjust convergence.



1 Press POWER to turn on the projection TV.
The TIMER/STAND BY indicator flashes until the picture appears.



2 Press MENU.

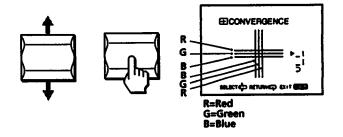
The main menu appears.



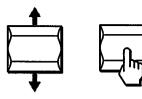


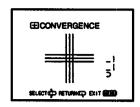
3 Press the rocker control up or down to move the cursor (>) to CONVERGENCE and click the rocker control.

The CONVERGENCE adjustment screen appears.

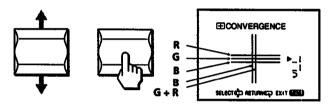


4 Press the rocker control up or down to move the cursor (>) to the symbol showing the line you want to adjust, and click the rocker control.



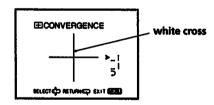


- 1: Red vertical line (left/right adjustment)
- -: Red horizontal line (up/down adjustment)
- l: Blue vertical line (left/right adjustment)
- -: Blue horizontal line (up/down adjustment)
- 5 Press the rocker control up or down to move the line until it converges with the center green line, and click the rocker control.



To move up/right, press the rocker control up. To move down/left, press the rocker control down.

6 Repeat steps 4 and 5 to adjust the other lines until all three lines converge and are seen as a white cross.



**7** Press MENU to return to the original screen.

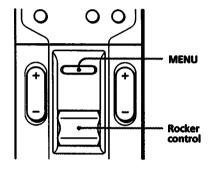


#### Note

 If more than 90 seconds elapse after you press a button, the menu disappears automatically.

# Step 5: Setting cable TV on or off

If you have connected the projection TV to a cable TV system, you should set the cable connection on or off. Set CABLE to ON, the factory setting, to preset or watch cable TV channels. Set to OFF to preset or watch VHF/UHF channels.



1 Press MENU.

The main menu appears.



► 22 PROG PALETTE
EIMODE SET
G TIME
EISET UP
EIENGLISH
EICONVERGENCE
SELECTÉP RETURNED ELIT (201)

2 Press the rocker control up or down to move the cursor (►) to SET UP and click the rocker control.

The SET UP menu appears.





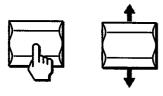
CABLE: ON
AUTO PROGRAM
CH ERASE/ADD
CH CAPTION
VIDEO LABEL
DIRECT PLAY
REAR SPEAKER: NO
FAVORITE CHANNEL
DMENU

(continued)

#### 3 Set CABLE to ON or OFF:

(1) Make sure the cursor (▶) is beside CABLE and click the rocker control.

If the cursor is not beside CABLE, press the rocker control up or down to move the cursor and click the rocker control.



(2) Press the rocker control up or down to select ON or OFF.



(3) Click the rocker control.



CB CABLE: OFF
AUTO PROGRAM
CH ERASE/ADD
CH CAPTION
VIDEO LABEL
DIRECT PLAY
REAR SPEAKER: NO
FAVOR ITE CHANNEL
DMENU

4 Press MENU to return to the original screen.



#### Note

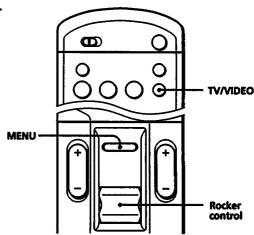
 If CABLE appears in black, the projection TV is set to a video input and you cannot select CABLE. Press TV/VIDEO on the remote commander so that a channel number appears.

#### Previewing the menu displays

Press DEMO on the front of the projection TV. Menus are displayed one by one. To cancel Demo function, press any button.

# Step 6: Presetting channels

You can preset TV channels easily: first store all the receivable VHF, UHF or cable TV channels automatically following the procedure below, then erase unnecessary channels or add the channels you want.



#### Presetting all the receivable channels

Before you begin, set the cable TV on or off according to the channels you want to preset. (page 13)

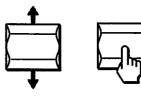
1 Press MENU.

The main menu appears.





2 Press the rocker control up or down to move the cursor (►) to SET UP and click the rocker control.



CABLE: ON
AUTO PROGRAM
CH ERASE/ADD
CH CAPTION
VIDEO LABEL
DIRECT PLAY
REAR SPEAKER: NO
FAVOR ITE CHANNEL
DMENU

# Press the rocker control up or down to move the cursor (>) to AUTO PROGRAM and click the rocker control.





"AUTO PROGRAM" appears on the screen and the projection TV starts scanning and presetting channels automatically. When all the receivable channels are stored, "AUTO PROGRAM" disappears and the lowest numbered channel is displayed.

#### **Notes**

- If AUTO PROGRAM appears in black in the SET UP menu, the projection TV is set to a video input and you cannot select AUTO PROGRAM. Press TV/VIDEO on the remote commander until a channel number appears.
- To preset pay cable TV channels input from the AUX (auxiliary) terminal, first press ANT/AUX to display "AUX" beside the channel number. Then follow steps 1 to 3.
- If more than 90 seconds elapse after you press a button, the menu disappears automatically.

#### **Erasing or adding channels**

- 1 Press MENU.
- 2 Press the rocker control up or down to select SET UP and click the rocker control.
- 3 Press the rocker control up or down to select CH ERASE/ADD and click the rocker control.
- 4 Erase and/or add the channel you want: To erase an unwanted channel
  - (1) Make sure the cursor (▶) is beside ERASE.
  - (2) Press CH + or to select the channel you want to erase.



Selected channel number

ECH ERASE/ADD

PERASE
ADD

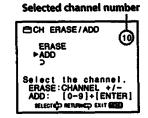
Select the channel.
ERASE:CHANNEL +/ADD: [0-9]+[ENTER]
SELECT OF RETURNING EXIT (SEE)

(3) Click the rocker control. The indication "-" appears beside the channel number, showing that the channel is erased from the preset memory.

#### To add a channel that you want

- (1) Press the rocker control up or down to select ADD.
- (2) Press 0 9 button to select the channel you want to add and press ENTER.





- (3) Click the rocker control. The indication "+" appears beside the channel number, showing that the channel is added to the preset memory.
- 5 To erase and/or add other channels, repeat step 4.
- 6 When you finish, press MENU.

#### Notes

- If you erase or add a VHF or UHF channel, the cable TV channel with the same number is also erased or added, and vice versa.
- Erasing and adding channels are also available for the AUX input.

#### Setting S video on or off

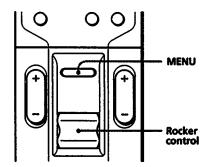
- 1 Press TV/VIDEO to select VIDEO 1.
- 2 Press MENU.
- 3 Press the rocker control up or down to move the cursor (►) to MODE SET and click the rocker control.
- 4 Make sure the cursor (►) is beside S-VIDEO and click the rocker control.
- 5 Press the rocker control up or down to select ON or OFF and click the rocker control.
- 6 Press MENU to return to the original screen.

#### Notes

- If S-VIDEO appears in black in the MODE SET menu, press TV/VIDEO until VIDEO 1 is selected.
- If you set S-VIDEO to ON, the projection TV automatically receives S video signals whenever a VCR with S video is connected.

# **Changing the menu language**

If you prefer Spanish or French to English, you can change the menu language.



1 Press MENU.

The main menu appears.





2 Press the rocker control up or down to move the cursor (►) to ENGLISH and click the rocker control.







3 Press the rocker control up or down to select the language and click the rocker control.

The menu in selected language appears.





ZESELECCION A/V
EMAJUSTE DE MODO
GHORA
DAJUSTES
PEDESPAÑOL
EDOONVERGENCE
SELETIÓP RETURNO EXIT (ETD)

4 Press MENU to return to the original screen

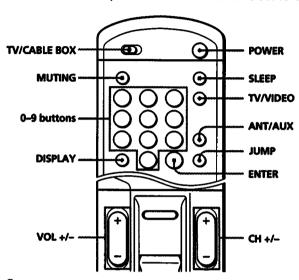


#### Note

 Even when you select Spanish or French language, certain parts of the menus remain in English.

# Watching TV programs

Check that the TV/CABLE BOX selector is set to TV.



#### 1 Press POWER to turn on the projection TV.

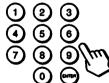
The TIMER/STAND BY indicator flashes until the picture appears.



If "VIDEO" appears on the screen, press TV/VIDEO until a channel number appears.

## 2 Select the channel you want to watch: *To select a channel directly*

Press the 0-9 buttons and then press ENTER. For example, to select channel 10, press 1, 0 and ENTER.

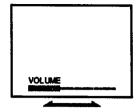


#### To scan through channels

Press CH +/- until the channel you want to watch appears.

#### 3 Press VOL +/- to adjust the volume.





## Switching quickly between two channels

#### Press JUMP.

The channel you watched previously appears.



Pressing JUMP again switches back the channel.

#### **Muting the sound**

#### Press MUTING.

"MUTING" appears on the screen.



To restore the sound, press MUTING again, or press VOL +.

#### **Displaying on-screen information**

Use this feature to check the channel number, current time (if set), channel caption (if set), and MTS mode (if SAP is selected).

#### Press DISPLAY.



To cancel the display, press DISPLAY again.

#### **Setting the Sleep Timer**

The projection TV stays on for the length of time you specify and then shuts off automatically.

### Press SLEEP repeatedly until the time (in minutes) you want appears.

Each time you press SLEEP, the time changes as follows:  $30 \rightarrow 60 \rightarrow 90 \rightarrow OFF$ .



"SLEEP" appears about one minute before the projection TV shuts off.

To cancel the Sleep Timer, press SLEEP repeatedly until "SLEEP OFF" appears, or turn off the projection TV.

#### Watching a video input picture

### Press TV/VIDEO repeatedly until the desired video input appears.

Each time you press TV/VIDEO, the display changes as follows: Channel number  $\rightarrow$  VIDEO 1  $\rightarrow$  VIDEO 2  $\rightarrow$  VIDEO 3.



To return to TV picture, press TV/VIDEO again until a channel number appears.

## Changing the VHF/UHF input to the AUX input

#### Press ANT/AUX.

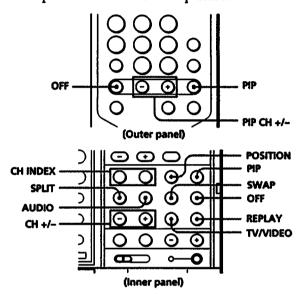
"AUX" appears beside the channel number.



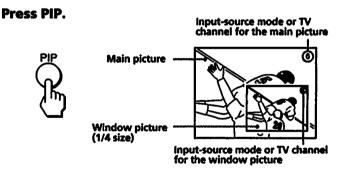
Pressing ANT/AUX again switches back to the previous input.

# Watching two programs at one time — PIP

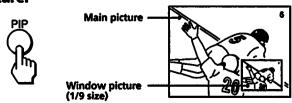
The Picture-in-Picture (PIP) feature allows you to watch two channels at the same time by displaying a window picture within the main picture.



#### Displaying a window picture



Press PIP again to display a smaller window picture.



Each time you press PIP, a 1/4 or 1/9 size window picture appears alternately.

To remove the window picture, press OFF.

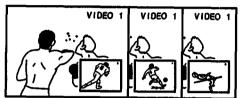
#### 174453

- If the main picture is not receiving an image, the window picture may be in black and white.
- The window picture may be affected by the condition of the main picture.
- You can listen to the window picture's sound through the AUDIO (VAR) OUT jacks.

## Changing TV channels in the window picture

Press PIP CH +/-.





## Changing the window picture input mode

Press TV/VIDEO in the PIP control area of the remote commander to select the input mode.

Each time you press TV/VIDEO, a channel number, "VIDEO 1," "VIDEO 2" and "VIDEO 3" appear in sequence.





## Listening to the sound of the window picture

#### Press AUDIO.

""," appears for a few seconds, indicating that the window picture sound is being received.





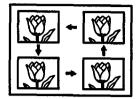
To restore the main picture sound, press AUDIO again.

## Changing the position of the window picture

#### **Press POSITION.**

Each time you press POSITION, the window picture will move as illustrated.



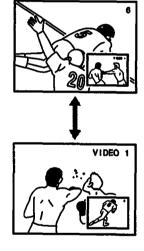


## Swapping the main and window pictures

#### Press SWAP.

Each time you press SWAP, the images and sound from the main and window pictures switch places with another.





## Replaying the main picture as a window picture

#### Press REPLAY.

The image that appeared in the main picture two seconds before is displayed as a window picture.





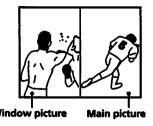
To return to the normal screen, press OFF.

# Splitting the screen with the main and window pictures

#### **Press SPLIT.**

The window picture is displayed on the left half of the screen and the main picture on the right half.





To return to the normal screen, press OFF.

#### Note

• In a split screen the images appear elongated.

## Watching eight or sixteen TV channels at the same time

## Press CH INDEX 8 to display a main picture and seven window pictures.

Each time you press CH INDEX 8, the next seven sequential channels appear. The main picture does not change.





## Press CH INDEX 16 to display sixteen window pictures.

The sixteen TV channels appear in numerical sequence as window pictures.

Each time you press CH INDEX 16, the next sixteen sequential channels appear.





To return to the normal screen, press OFF.



Some program (Caption Visic either CC1, CC C.CAPTION I CC1 or CC2 sl version of the (The mode sh TEXT1 or TEX presented usin is usually not

Press C.CAP closed capti
Each time you shown below.



C.C

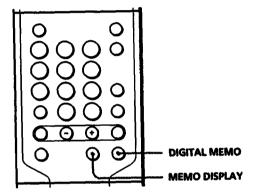
If you do not select CC OFF

#### Note

 Captions may of a certain we cause errors in

# Recalling an image stored in the memory

You can store the displayed image in the memory and recall it later. This feature is useful when you want to make a note of a recipe from a cooking program, a displayed address or phone number and so on.



#### Storing an image

1 Press DIGITAL MEMO when an image you want to recall later is displayed on the screen.



**2 Press MEMO DISPLAY.**The projection TV returns to the normal screen.



#### Recalling the stored image

Press MEMO DISPLAY.



#### To return to the normal screen

Press MEMO DISPLAY again.

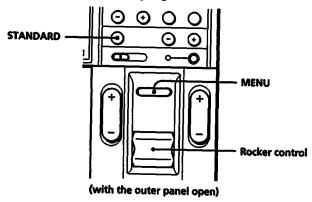
#### Notes

- The stored image is retained until you turn off the projection TV, press OFF (in the PIP area) twice, or store a different image.
- While viewing the stored image, you cannot display a window picture.

# Selecting picture and sound effects

(PROGRAM PALETTE)

You can select one of six settings for picture and sound effects that best suits the program.



- 1 Press MENU.
- 2 Make sure the cursor (>) is beside PROG PALETTE and click the rocker control.

If the cursor is not beside PROG PALETTE, press the rocker control up or down to move the cursor and click the rocker control.





- 3 Select the item you want. For example:
  - (1) To select MOVIE, press the rocker control up or down to move the cursor to MOVIE.





(2) Click the rocker control.



For details on each item, see "Effect of six items" below.

#### 22-EN | Operations

#### **Effect of six items**

Item	Picture effect	Sound effect
STANDARD	Standard (factory preset levels)	Standard (factory preset levels)
MOVIE	Finely detailed picture	Theatrical audio effect
SPORTS	Vivid, bright picture	Sound with a sports stadium effect
NEWS	Reduced noise in picture	Clear voice reproduction
MUSIC	Warmer picture	Sound with a live concert effect
GAME	Softer picture	Sound with a surround effect

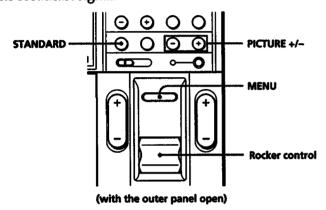
# Selecting STANDARD with a button on the remote commander

Press STANDARD.



# Adjusting the picture (VIDEO)

When watching TV programs, you can adjust the quality of the picture to suit your taste. You can adjust the picture of video input(s) as well, and these settings are stored separately from those for the broadcast signal.

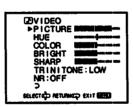


- 1 Press MENU.
- 2 Make sure the cursor (>) is beside PROG PALETTE and click the rocker control.
- 3 Press the rocker control up or down to move the cursor to VIDEO and click the rocker control.

The VIDEO adjustment menu appears.



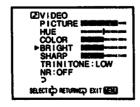




## 4 Select the item you want to adjust. For example:

(1) To adjust brightness, press the rocker control up or down to select BRIGHT.





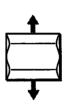
(2) Click the rocker control.





#### 5 Adjust the selected item:

(1) Press the rocker control up or down to adjust the item.





(2) Click the rocker control.

The new setting appears in the VIDEO menu.





For details on each item, see "Description of adjustable items" below.

#### 6 To adjust other items, repeat steps 4 and 5.

#### **Description of adjustable items**

Item	Press the rocker control up to	Press the rocker control down to
PICTURE	Increase picture contrast for vivid color	Decrease picture contrast for soft color
HUE	Make overall picture greenish	Make overall picture purplish
COLOR	Increase color intensity	Decrease color intensity
BRIGHT	Brighten the picture	Darken the picture
SHARP	Sharpen the picture	Soften the picture

#### To restore the factory settings

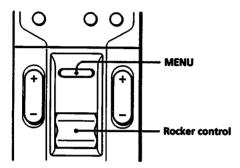
Press STANDARD on the remote commander. You can also do this by selecting STANDARD in the PROG PALETTE menu.

### To adjust picture contrast with the PICTURE +/buttons on the remote commander

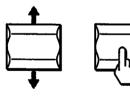
Press PICTURE + to increase picture contrast with vivid color and – to decrease picture contrast with soft color.

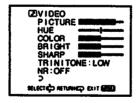
# Adjusting the color temperature (TRINITONE)

The TRINITONE feature controls the color temperature, permitting white balance preference adjustment without affecting skin tones.



- 7 Press MENU.
- 2 Make sure the cursor (>) is beside PROG PALETTE, and click the rocker control.
- 3 Press the rocker control up or down to select VIDEO and click the rocker control.
- 4 Press the rocker control up or down to select TRINITONE and click the rocker control.

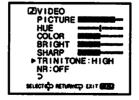




5 Press the rocker control up or down to select LOW or HIGH and click the rocker control.



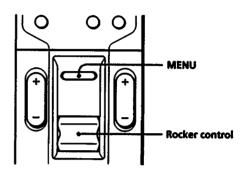




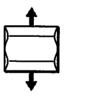
Choose	То
LOW	Make the white color reddish.
HIGH	Make the white color bluish.

# Reducing picture noise (NR)

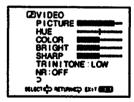
You can reduce picture noise when NR is set to ON.



- 1 Press MENU.
- 2 Make sure the cursor (>) is beside PROG PALETTE, and click the rocker control.
- 3 Press the rocker control up or down to select VIDEO and click the rocker control.
- 4 Press the rocker control up or down to select NR and click the rocker control.



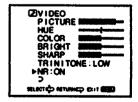




5 Press the rocker control up or down to select ON and click the rocker control.

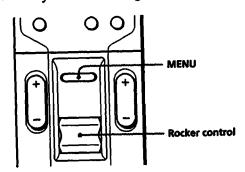




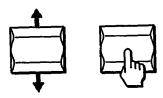


# Selecting digital sound effect (DSP)

You can select one of seven sound modes that best suit the type of sound you are listening to.

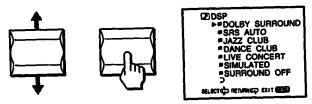


- 1 Press MENU.
- 2 Make sure the cursor (▶) is beside PROG PALETTE, and click the rocker control.
- 3 Press the rocker control up or down to select AUDIO and click the rocker control.

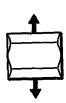




4 Press the rocker control up or down to select DSP and click the rocker control.



- 5 Select the item you want. For example:
  - (1) To select JAZZ CLUB, press the rocker control up or down to move the cursor to JAZZ CLUB.





(2) Click the rocker control.



For details on each item, see "Description of DSP modes."

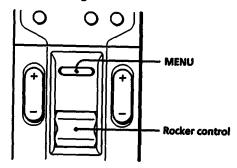
#### **Description of DSP modes**

Choose	То
DOLBY SURROUND*	Receive a surround sound with reduced noise when connecting optional rear speakers. Before selecting, set REAR SPEAKER to YES (page 28).
SRS AUTO	Add a new dimension of special realism and stereo imaging to both monaural and stereo sounds
JAZZ CLUB	Receive sound with a sense of space and a touch of echo added
DANCE CLUB	Receive sound reproduction with the atmosphere of a dance club
LIVE CONCERT	Receive sound reproduction with the atmosphere of a concert hall
SIMULATED	Receive monaural sound with a simulated stereo effect
SURROUND OFF	Receive sound without a surround effect

\* Manufactured under license from Dolby Laboratories
Licensing Corporaion. Additionally licensed under one or
more of the following patents: U.S. numbers 3,632,886,
3,746,792 and 3,959,590. "Dolby" and the double-D symbol DD
are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation.

# Adjusting sound (AUDIO)

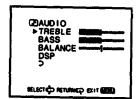
You can adjust the quality of the TV sound to suit your taste. You can adjust the sound of video input(s) as well, and these settings are stored separately from those for the broadcast signal.



- 1 Press MENU.
- 2 Make sure the cursor (>) is beside PROG PALETTE, and click the rocker control.
- 3 Press the rocker control up or down to select AUDIO and click the rocker control.







- 4 Select the item you want to adjust. For example:
  - (1) To adjust bass, press the rocker control up or down to select BASS.





(2) Click the rocker control.





- 5 Adjust the selected item:
  - (1) Press the rocker control up or down to adjust the item.





(2) Click the rocker control. The new setting appears in the AUDIO menu.





For details on each item, see "Description of adjustable items" below.

6 To adjust other items, repeat steps 4 and 5 above.

#### **Description of adjustable items**

item	Press the rocker control up to	Press the rocker control down to
TREBLE	Increase the treble response	Decrease the treble response
BASS	Increase the bass response	Decrease the bass response
BALANCE	Emphasize the right speaker's volume	Emphasize the left speaker's volume

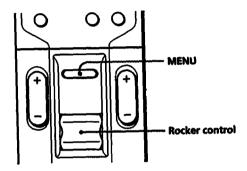
#### To restore the factory settings

Press STANDARD on the remote commander. You can also do this by selecting STANDARD in the PROG PALETTE menu.

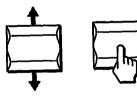
# Selecting stereo or bilingual programs

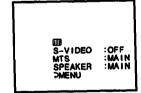
(MTS)

The Multichannel TV Sound (MTS) feature gives you the choice to enjoy stereo sound or Second Audio Programs (SAP) when available. The initial setting is stereo sound (MAIN).



- 1 Press MENU.
- Press the rocker control up or down to select MODE SET and click the rocker control.
- 3 Press the rocker control up or down to select MTS and click the rocker control.





4 Press the rocker control up or down to select MAIN, SAP or MONO and click the rocker control.

Choose	То
MAIN	Listen to stereo sound.  The STEREO indicator on the projection TV lights up while a stereo broadcast is received.
SAP	Listen to bilingual programs.  The sound of non-SAP programs will be muted when SAP is selected.
MONO	Reduce noise during stereo broadcasts.

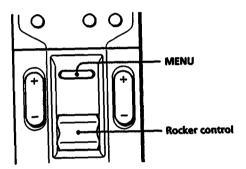
## Setting the speakers

(SPEAKER)

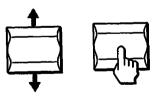
You may switch off the projection TV speakers when, for example, you want to listen to the sound through a stereo system.

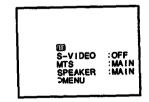
If you connect a Dolby Pro Logic-compatible amplifier to the CENTER SPEAKER IN terminals, you can use the projection TV speakers as center speakers.

After making the connections (pages 10, 11), set SPEAKER to "CENTER."

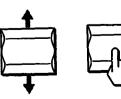


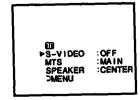
- 1 Press MENU.
- 2 Press the rocker control up or down to select MODE SET and click the rocker control.
- 3 Press the rocker control up or down to select SPEAKER and click the rocker control.





4 Press the rocker control up or down to select MAIN or CENTER and click the rocker control.



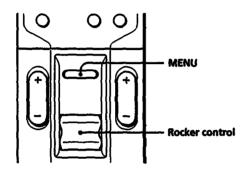


#### Note

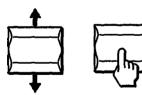
• Stereo and SAP sounds are subject to program sources.

# Using optional speakers as rear speakers (REAR SPEAKER)

When you connect optional speakers to use them as rear speakers, set REAR SPEAKER to YES and adjust the volume and balance in the menu.

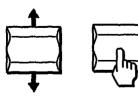


- 1 Press MENU.
- 2 Press the rocker control up or down to select SET UP and click the rocker control.
- 3 Press the rocker control up or down to select REAR SPEAKER and click the rocker control.



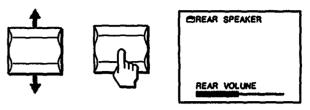
CABLE: ON
AUTO PROGRAM
CH ERASE/ADD
CH CAPTION
VIDEO LABEL
DIRECT PLAY
REAR SPEAKER: NO
FAVOR ITE CHANNEL
DMENU

4 Press the rocker control up or down to select YES and click the rocker control.

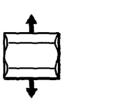




5 Press the rocker control up or down to select the item you want to adjust and click the rocker control.



- 6 Adjust the selected item:
  - (1) Press the rocker control up or down to adjust the item.





Item	Press the rocker control up to	Press the rocker control down to
REAR VOLUME	Increase the rear speaker volume	Decrease the rear speaker volume
INPUT BALANCE	<u>-</u>	Improve the input balance (Set to the lowest level for best balance.)

(2) Click the rocker control.



## **Setting daylight** saving time

(DAYLIGHT SAVING)

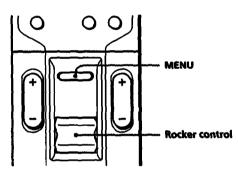
If your area uses daylight saving time, change DAYLIGHT SAVING setting depending on the season, before setting the current time.

#### Daylight saving start

• After the first Sunday in April, set DAYLIGHT SAVING to YES. Current time (page 30), On/off Timer (page 31) and Channel Block (page 32) settings automatically move one hour ahead.

#### Daylight saving end

• After the last Sunday in October, set DAYLIGHT SAVING to NO. Current time, On/off Timer and Channel Block settings automatically move one hour back.



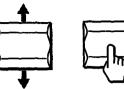
- 1 Press MENU.
- 2 Press the rocker control up or down to move the cursor (▶) to TIME and click the rocker control.







3 Press the rocker control up or down to select DAYLIGHT SAVING and click the rocker control.





CURRENT TIME SET ON/OFF TIMER CHANNEL BLOCK DAYLIGHT SAVING: NO

4 Press the rocker control up or down to select YES or NO and click the rocker control.





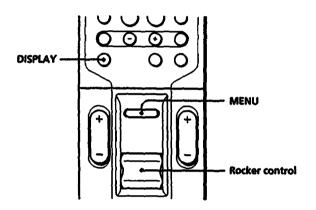
CURRENT TIME SET ON/OFF TIMER CHANNEL BLOCK DAYLIGHT SAVING: YES DMENU

Choose	То
YES	Set for daylight saving start
NO	Set for daylight saving end

## **Setting the clock**

(CURRENT TIME SET)

Set the current time before using On/off Timer (page 31) and Channel Block features (page 32). For example, set the clock to 3:15 p.m., Monday.



- 1 Press MENU.
- 2 Press the rocker control up or down to select TIME and click the rocker control.
- 3 Make sure the cursor (>) is beside CURRENT TIME SET, and click the rocker control.

If the cursor is not beside CURRENT TIME SET, press the rocker control up or down to move the cursor and click the rocker control.





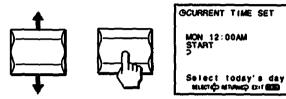
If you need to set DAYLIGHT SAVING, press the rocker control up or down to select DAYLIGHT SAVING and click the rocker control. Then follow the procedure on the previous page.

#### 4 Set the current time.

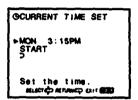
(1) Click the rocker control to start setting the time.



(2) Press the rocker control up or down to select the day of the week and click the rocker control.



(3) Using the rocker control, select hour and minute in the same way as in step (2).



5 Press the rocker control up or down to select START and click the rocker control.

The clock starts working.

#### To correct the time

Display the CURRENT TIME SET screen and repeat steps above.

#### To display the current time

Press DISPLAY.

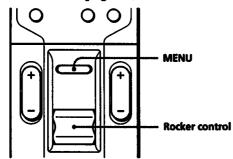
#### Note

 If you unplug the projection TV or a power interruption occurs, the clock will be erased. Reset the current time.

# Setting the timer to turn the projection TV on and off

(ON/OFF TIMER)

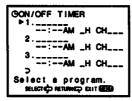
You can set the projection TV to turn on and off at the time you specify. Make sure the clock is set correctly. If it is not, set the clock first (page 30).



- 1 Press MENU.
- 2 Press the rocker control up or down to select TIME and click the rocker control.
- 3 Press the rocker control up or down to select ON/OFF TIMER and click the rocker control.

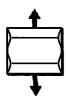




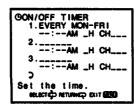


- 4 Enter the ON/OFF TIMER setting.
  - (1) Press the rocker control up or down to select the program 1, 2 or 3 and click the rocker control.
  - (2) Press the rocker control up or down to select the day of the week and click the rocker control. Each time you press the rocker control up or down, the day of the week changes as shown below.

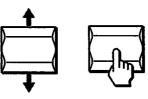
EVERY SUN-SAT→EVERY MON-FRI→
SUNDAY→MONDAY→...→SATURDAY→
"-----(blank)"→EVERY SUN→EVERY MON
→...→EVERY SAT





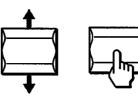


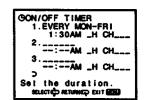
(3) Press the rocker control up or down to select the starting hour and click the rocker control.



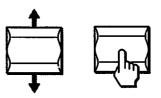


(4) Press the rocker control up or down to select the starting minute and click the rocker control.



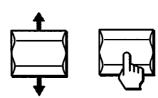


(5) Press the rocker control up or down to select the hour duration and click the rocker control.





(6) Press the rocker control up or down to select the channel and click the rocker control.





The TIMER/STAND BY indicator on the projection TV lights.

5 To set other programs, click the rocker control and repeat step 4.

One minute before the projection TV switches to turn off, a message "TV WILL TURN OFF" is displayed on the screen.

#### To cancel an ON/OFF TIMER setting

Display the ON/OFF TIMER screen, press the rocker control up or down to select the setting you want to cancel, and select the blank (-----) for the day of the week.

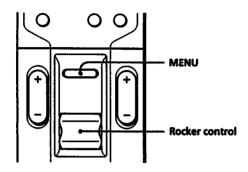
#### Note

 If you unplug the projection TV or a power interruption occurs, ON/OFF TIMER settings will be erased. Reset the current time, then set the timer.

# Blocking out a channel (CHANNEL BLOCK)

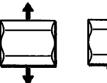
This feature allows you to prevent children from watching unsuitable programs.

For example, set CHANNEL BLOCK for every Saturday at 4:30 p.m. for one hour, on channel 12. Make sure the clock is set correctly. If it is not, set the clock first (page **30**).



- 1 Press MENU.
- 2 Press the rocker control up or down to select TIME and click the rocker control.
- 3 Press the rocker control up or down to select CHANNEL BLOCK and click the rocker control.
- 4 Enter a CHANNEL BLOCK setting.
  - (1) Click the rocker control.
  - (2) Press the rocker control up or down to select the day of the week and click the rocker control. Each time you press the rocker control up or down, the day changes as shown below.

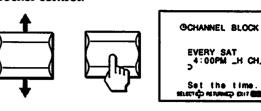
    EVERY SUN—SAT—EVERY MON—FRI—
    SUNDAY—MONDAY—...—SATURDAY—
    "----- (blank)"—EVERY SUN—EVERY
    MON—→...—EVERY SAT



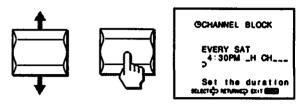




(3) Press the rocker control up or down to select the hour to start channel block setting and click the rocker control.

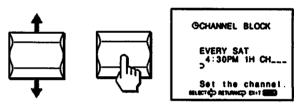


(4) Press the rocker control up or down to select the minute and click the rocker control.

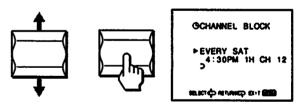


(5) Press the rocker control up or down to select the hour duration you want to block and click the rocker control.

Each time you press the rocker control up or down, the hour duration increases by one hour up to a maximum of six hours.



(6) Press the rocker control up or down to select the channel and click the rocker control.



At the preset time, a message "BLOCKED" is displayed in red on the screen if the blocked channel is selected. During the preset duration, the picture of the preset channel is blocked and the sound is muted.

#### To cancel a CHANNEL BLOCK setting

Display the CHANNEL BLOCK screen and select a blank (-----) for the day of the week.

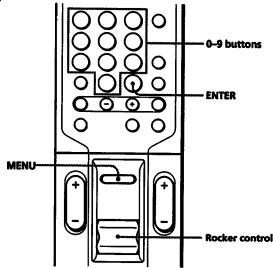
#### Note

 If the CHANNEL BLOCK and ON/OFF TIMER settings are overlapped, the later time setting has priority over the other setting.

# Customizing channel names

(CH CAPTION)

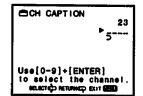
You can caption each channel number using up to four letters or numbers to be displayed on the screen. This feature allows you to easily identify which channel you are watching. For example, you can name channel 20 "ESPN."



- 1 Press MENU.
- 2 Press the rocker control up or down to select SET UP and click the rocker control.
- 3 Press the rocker control up or down to select CH CAPTION and click the rocker control.



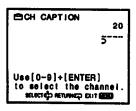




4 Press CH +/- or press 0 - 9 buttons and ENTER to enter the channel number that you want to caption, and press RETURN.

and the second second



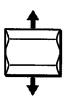


## 5 Enter the letters or numbers (up to four) to caption the channel:

(1) Press the rocker control up or down to select the first letter (number).

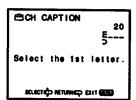
Each time you press the rocker control up or down, the letter (number) changes as shown below.

 $0\rightarrow1\rightarrow...\rightarrow9\rightarrow A\rightarrow B\rightarrow...\rightarrow Z\rightarrow\&\rightarrow/\rightarrow\_(blank space)$ 



(2) Click the rocker control.





(3) Repeat steps (1) and (2) to select the remaining letters (numbers) and click the rocker control. For the caption space you want to leave blank, select "\_ (blank)."





6 Repeat steps 4 and 5 to caption other channels.

#### To erase a caption

Constitution of the Consti

Select the channel number with the caption you want to erase in the CH CAPTION screen, select "\_ (blank)" for the caption, and click the rocker control.

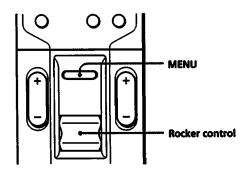
#### **Notes**

- You can set up to 32 channel captions. If 32 captions have been set, "The memory is full, sorry" appears on the screen.
- If the CH CAPTION menu appears in black, the projection TV is set to a video input, and you cannot select CH CAPTION.
   Press TV/VIDEO so that a channel number appears.
- If more than 90 seconds elapse after you press a button, the menu disappears automatically.

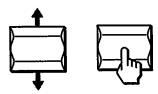
# Setting video labels

(VIDEO LABEL)

This feature allows you to label each input mode so that you can easily identify the connected equipment. For example, you can label VIDEO 1 IN as VHS.

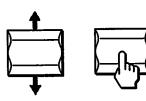


- 1 Press MENU.
- 2 Press the rocker control up or down to select SET UP and click the rocker control.
- 3 Press the rocker control up or down to select VIDEO LABEL and click the rocker control.



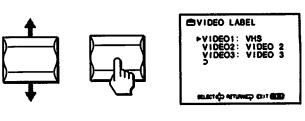


4 Press the rocker control up or down to select the input mode you want to label and click the rocker control.

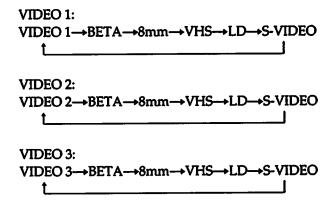




5 Press the rocker control up or down to select the label and click the rocker control.



Each time you press the rocker control up or down, the label changes as shown below.



6 Repeat steps 4 and 5 to label other input modes.

#### Note

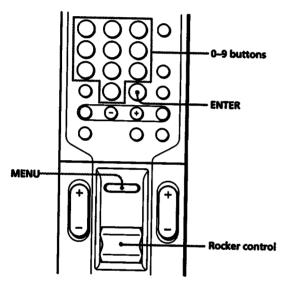
• If more than 90 seconds elapse after you press a button, the menu disappears automatically.

# Selecting your favorite channels

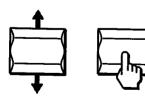
(FAVORITE CHANNEL)

This feature allows you to select the channels (up to seven channels) you use frequently by clicking the rocker control.

### Setting the favorite channels



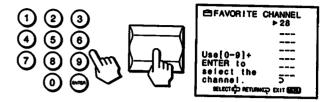
- 1 Press MENU.
- 2 Press the rocker control up or down to select SET UP and click the rocker control.
- 3 Press the rocker control up or down to select FAVORITE CHANNEL and click the rocker control.





4 Press the rocker control up or down to select the position (up to seven) and click the rocker control.

5 Press 0 – 9 and ENTER to set your favorite channel number and click the rocker control.

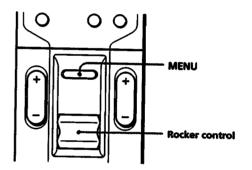


6 Repeat steps 4 and 5 to set other favorite channels.

#### To erase a favorite channel setting

Press the rocker control up or down to select the channel number you want to erase and click the rocker control. Then press the 0 button and ENTER.

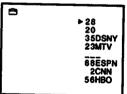
#### Selecting a favorite channel



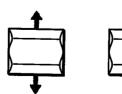
1 Click the rocker control.

The FAVORITE CHANNEL list appears showing the channel numbers you set with the captions (if set.)





2 Press the rocker control up or down to select the channel you want to watch and click the rocker control.



# Operating video equipment

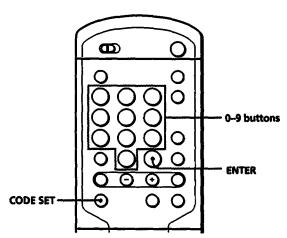
You can operate a piece of video equipment that has an infrared remote sensor with the supplied remote commander. Before operating, set the manufacturer's code number. You can set the manufacturer's code to each of four positions of the VTR1-2-3 MDP selector, so that you can operate four different pieces of equipment.

#### Setting the manufacturer's code

The following Sony video equipment is assigned to each position of the VTR1-2-3 MDP selector at its factory preset:

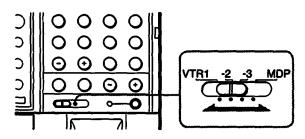
VTR1 Beta, ED Beta VCRs VTR2 8 mm VCR

VTR3 VHS VCR MDP Multi-disc player



#### Note

- To use another manufacturer's equipment besides a Sony VCR, set the selector to a position not being used for your Sony VCR.
- 1 Open the outer panel then set the VTR1-2-3 MDP selector to the position you want to set the code.



While pressing CODE SET, press 0 - 9 to enter the manufacturer's code number (see the chart below) and press ENTER. For example, to operate a Sony 8 mm VCR, press 0, 2 and ENTER.



#### VCR manufacturer code numbers

Manufacturer	Code number
SONY	01, 02, 03, 04
CANON	05
EMERSON	22, 30, 33
FISHER	10, 11, 12, 15
FUNAI	29
GENERAL ELECTRIC	05, 08
GOLDSTAR	25
HITACHI	07, 08, 36
JVC	16, 35
MAGNAVOX	05, 06, 09
MITSUBISHI	18, 19, 26, 27
MULTITECH	29
NEC	16, 23, 31
PANASONIC	05, 06
PHILCO	05, 06
PHILIPS	05, 06, 09
QUASAR	05, 06
RCA	07, 08
SAMSUNG	24, 32
SANYO	11, 15
SCOTT	21
SHARP	13, 14
SHINTOM	34
SYLVANIA	05, 06, 09
SYMPHONIC	29
TEKNIKA	28, 29
TOSHIBA	20, 21
TOTE VISION	25
ZENITH	17

#### MDP manufacturer code number

Manufacturer	Code number
SONY	04
KENWOOD	58
MAGNAVOX	52
MARANZ	54
MITSUBISHI	51
PANASONIC	55
PHILIPS	52
PIONEER	51
RCA	51
SANYO	57
SHARP	56
YAMAHA	53

#### **Notes**

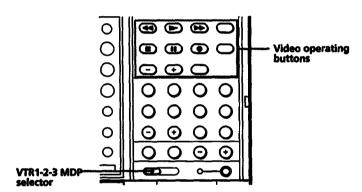
- If more than one code number is listed, try entering them one by one, until you come to the correct code for your equipment.
- In some rare cases, you may not be able to operate your non-Sony video equipment with this remote commander. This is because your equipment may use a code that is not provided with this remote commander. In this case, please use the equipment's own remote control unit or use the learning function (page 40).
- The code numbers for Sony equipment are assigned at the factory as follows:

Beta, ED Beta VCRs	01
8 mm VCR	02
VHS VCR	03
Multi-disc player	04

### Caution

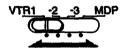
If you leave the batteries removed from the remote commander for approximately 30 minutes or more, the code may revert to the factory setting. Reset the codes if necessary.

### **Operating video equipment**



(with the outer panel open)

1 Set the VTR1-2-3 MDP selector according to the video equipment you want to operate.



2 Use the video operating buttons on the remote commander to operate the video equipment.

Operating a VCR	Buttons on the remote commander
To turn on or off	Press POWER
To change channels	Press CH +/-
To record	Press ● and REC simultaneously
To play	Press -
To stop	Press 🔳
To fast forward	Press >>
To rewind the tape	Press ◀◀
To pause	Press II
To search the picture	Press ▶▶ or ◀◀ during
forward and backward	playback
To change input mode	Press TV/VTR

Operating a multi-disc player	Buttons on the remote commander
To turn on or off	Press POWER
To play	Press -
To stop	Press
To pause	Press <b>II</b> To resume normal playback, press again.
To search the picture forward and backward	Keep pressing ▶▶ or ◀◀ during playback To resume normal playback, release the button.
To search the chapter forward and backward	Press CH +/-

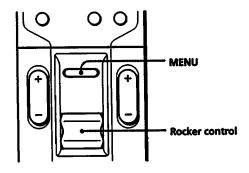
### Note

 If the video equipment does not have a certain function, the corresponding button on this remote commander will not operate.

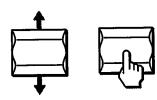
## Selecting a VCR input directly

(DIRECT PLAY)

This feature allows you to switch from TV input to VCR input selected with the VTR1-2-3 MDP selector and to start playback directly by pressing the ► (playback) button on the remote commander. For example, connect your VCR to VIDEO 1 IN and set the VTR1-2-3 MDP selector to VTR2. After you set DIRECT PLAY as below, the VCR connected to VIDEO 1 IN starts playback when you press ►.



- 1 Press MENU.
- 2 Press the rocker control up or down to select SET UP and click the rocker control.
- 3 Press the rocker control up or down to select DIRECT PLAY and click the rocker control.





If you have not set the manufacturer's code for the connected equipment, follow the procedure in "Setting the manufacturer's code" on page **36**.

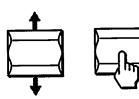
4 Click the rocker control.





- 5 Press the rocker control up or down to select the video input to which the equipment is connected and click the rocker control.
- 6 Press the rocker control up or down to select the position of the VTR1-2-3 MDP selector you have set on the remote commander and click the rocker control.

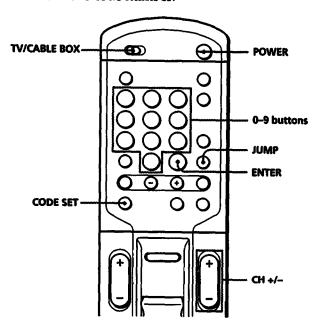
  Each time you press the rocker control up or down, the display changes as follows: VTR1 → VTR2 → VTR3 → MDP → OFF.





## **Operating a cable box**

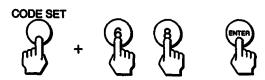
You can operate a connected cable box with the supplied remote commander. Before operating, set the manufacturer's code number.



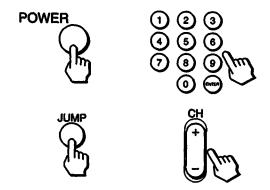
1 Set the TV/CABLE BOX selector to CABLE BOX.



2 While pressing CODE SET, press 0 – 9 to enter the manufacturer's code number (see the chart below) and press ENTER. For example, to operate a Zenith cable box, press 6 and 8 and press ENTER.



3 Use the projection TV control buttons (POWER, 0 – 9, ENTER, JUMP and CH +/-) to operate the cable box.



To operate the projection TV

Set the TV/CABLE BOX selector to TV. Then use the projection TV control buttons to control the projection TV.

**For more details on operating the cable box** Refer to the operating instructions that come with the cable box.

### Manufacturers and code numbers (cable box)

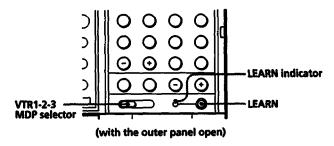
	•
Manufacturer	Code number
JERROLD	60, 61, 62, 63, 64, 65, 73
PIONEER	69 <i>,</i> 70
SCIENTIFIC ATLANTA	66, 67
TOCOM	<i>7</i> 1 <i>, 7</i> 2
ZENITH	68

### Notes

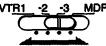
- If more than one code number is listed, try entering them one by one until you come to the correct code for your equipment.
- If you enter a new code number, the code number you previously entered at that setting is erased.
- In some rare cases, your equipment may use a code that is not
  provided with this remote commander and you may not be
  able to operate your cable box with the supplied remote
  commander. In this case, use the equipment's own remote
  control unit or use the learning function (page 40).
- If you leave the batteries removed from the remote commander for approximately 30 minutes or more, the code may revert to the factory setting. Reset the codes if necessary.

### Operating nonpre-programmed equipment — Learning function

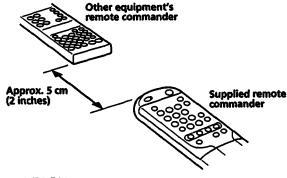
You can make the supplied remote commander to operate the functions of another remote commander. Use this function to operate equipment whose manufacturer's code is not pre-programmed such as Sony or other manufacturers' audio equipment and video equipment or a cable box whose manufacturer's code is not listed on pages 36 and 39.



Set the VTR1-2-3 MDP selector to VTR3 or MDP.



2 Place the supplied remote commander and the other equipment's remote commander directly facing each other, approximately 5 cm (2 inches) apart.



3 Press LEARN.

The LEARN indicator lights up in red.



4 Press the button on the supplied remote commander that will learn the function.

The LEARN indicator goes off and light up again, and a short beep sounds indicating that the remote commander is ready to learn.

5 Hold down the corresponding button on the other remote commander and release the button when the LEARN indicator turns red.

A long beep sounds and the LEARN indicator goes off and lights up again, indicating that learning is complete. If not, repeat steps 4 and 5.

- 6 Repeat steps 4 and 5 to learn other functions.
- 7 Press LEARN.

The LEARN indicator lights up in red, then goes off, indicating that learning is complete.

#### **Notes**

- The LEARNING function does not work in VTR1 or VTR2 setting.
- Do not move the remote commanders during learning.
- If you press a button of the supplied remote commander that cannot be used for learning, four short beeps sound and the LEARN indicator flashes four times.
- If the other remote commander's signal cannot be learned, a short beep sounds and the LEARN indicator flashes once.
- If the memory is full, three short beeps sound and the LEARN indicator flashes. Use another button for learning. The function that was previously learned by the button is erased.

# **Troubleshooting**

After trying the methods below, if the problem persists, contact your nearest Sony dealer.

### No picture (screen not lit), no sound

- → Make sure the power cord is connected
- ➡ Check to see if the TV/VIDEO setting is correct: when watching TV, set to TV, and when watching video tapes, set to VIDEO
- → Make sure the TV/CABLE BOX selector is in the correct position (page 17).
- Try another channel. It could be station trouble.

### Poor or no picture (screen lit), good sound

- → Adjust PICTURE in the VIDEO menu (page
- → Adjust BRIGHT in the VIDEO menu (page
- → Adjust the convergence (page 12).
- → Check antenna/cable connections (page 6).
- → Make sure S VIDEO is set to ON in the MODE SET menu, when watching video tapes with an S video type VCR (page 15).

#### Good picture, no sound

- → Press MUTING so that "MUTING" disappears from the screen (page 17).
- → Check the MTS setting in the MODE SET menu (page 27).
- → Make sure SPEAKER is set to MAIN in the MODE SET menu (page 27).

#### No color

- → Adjust COLOR in the VIDEO menu (page
- Confirm that black and white program is not being broadcast.

#### Only snow and noise appear on the screen

- → Check the CABLE setting in the SET UP menu (page 13).
- Check the antenna/cable connections (page)
- → Make sure the channel is broadcasting programs.

### **Dotted lines or stripes**

- → Adjust the antenna.
- ➡ Move the projection TV away from noise sources such as cars, neon signs, and hair-

### **Double images or ghosts**

→ Use a highly directional outdoor antenna or a cable (when the problem is caused by reflections from nearby mountains or tall buildings.)

### Cannot operate menu

- ➡ If the item you want to choose appears in black, you cannot select it. Press TV/VIDEO correctly.
- Check the CABLE setting in the SET UP menu (page 13).

### Cannot receive upper channels (UHF) when using an antenna

- → Check if CABLE is OFF in the SET UP menu
- **➡** Use AUTO PROGRAM to add receivable channels that are not presently in the memory

### Cannot receive any channels when using cable

- → Check if CABLE is ON in the SET UP menu (page 13).
- **⇒** Use AUTO PROGRAM to add receivable channels that are not presently in the memory (page 14).

### Remote commander does not operate

- ➡ Batteries could be weak. Replace the batteries (page 12).
- ➡ Make sure the projection TV's power cord is connected securely to wall outlet.
- Are fluorescent lights too close to the projection TV? Move lights at least a meter (3-4) feet away from the projection TV.

### Commander's power, channel up/down, channel buttons do not function

➡ Set the TV/CABLE BOX selector to the correct position (page 17).

### Cannot gain enough volume when using a cable box

➡Increase the volume at the cable box. Then set the TV/CABLE BOX selector to TV and adjust the projection TV's volume.

## Specifications

**Projection system** 

3 picture tubes, 3 lenses, horizontal

in-line system

Picture tube 5.5 inch high-brightness

monochrome tubes, with optical coupling and cooling system

**Projection lenses** 

High performance, large-diameter

hybrid lens F1.0

Screen size (measured diagonally)

KP-46XBR35	46 inches
KP-53XBR35	53 inches
KP-61XBR38	61 inches

#### **Screen brightness**

KP-46XBR35	1,240 cd/m <sup>2</sup>
KP-53XBR35	970 cd/m <sup>2</sup>
KP-61XBR38	700 cd/m <sup>2</sup>

### Television system Channel coverage

### Antenna

### Inputs/outputs

American TV standards VHF: 2 – 13 / UHF: 14 – 69 /

CATV: 1 - 125

75 ohm external antenna terminal

for VHF/UHF VIDEO IN 1, 2, 3

S VIDEO IN (4-pin mini DIN):

Y: 1 Vp-p, 75-ohms unbalanced, sync negative C: 0.286 Vp-p (Burst signal)

75 ohms

VIDEO (phono jacks):

1 Vp-p, 75-ohms unbalanced,

sync negative

AUDIO (phono jacks):

500 mVrms (100% modulation)

Impedance: 47 kilohms

MONITOR OUT

S VIDEO (4-pin mini DIN):

Y: 1 Vp-p, 75 ohms unbalanced, sync negative

C: 0.286 Vp-p (Burst signal), 75 ohms

75 onns

VIDEO (phono jack): 1 Vp-p, 75 ohms unbalanced, sync

negative

AUDIO (phono jacks): 500 mVrms (100% modulation), Impedance: 10 kilohms

VIDEO OUT 3

VIDEO (phono jack): 1 Vp-p, 75 ohms unbalanced, sync negative AUDIO (phono jacks): 500 mVrms (100% modulation), Impedance: 10 kilohms

AUDIO (VAR) OUT (phono jacks): More than 900 mVrms (100% modulation) at the maximum volume setting (variable), Impedance: 5 kilohms

AUDIO OUT (phono jacks): 900 mVrms (100% modulation),

Impedance : 5 kilohms

Speaker KP-61XBR38

Woofer 16 cm (6 1/2 inches) diameter, Tweeter 5 cm (2 inches) diameter KP-46XBR35/53XBR35

Woofer 12 cm (4 <sup>3</sup>/4 inches) diameter, Tweeter 2.5 cm (1 inch)

diameter

**Speaker output**  $20 \text{ W} \times 2 \text{ (FRONT)}, 10 \text{ W} \times 2$ 

(REAR)

**Power requirement** 120 V AC, 60 Hz **Power consumption** Max. 350 W

Max. 350 W Average: 280 W Standby mode: 7 W

·	Dimensions (w/h/d)	Mass
KP-46XBR35	1,104 × 1,289 × 512 mm (43 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> × 50 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> × 20 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> inches)	90.7 kg (200 lbs)
KP-53XBR35	1,238 × 1,339 × 638 mm (48 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> × 52 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> × 25 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> inches)	100.5 kg (221 lbs 9 oz)
KP-61XBR38	1,521 × 1,532 × 780 mm (59 <sup>7</sup> /s × 60 <sup>3</sup> /s × 30 <sup>3</sup> /4 inches)	180.2 kg (397 lbs 5 oz)

Supplied accessories

Remote commander RM-Y114A (1)

Size AA (R6) battery (2)

Optional accessories U

U/V mixer EAC-66
Connecting cables RK-7

Connecting cables RK-74A, VMC-810S/820S, YC-15V/30V,

VMC-720M VCR tray SU-PIT1

(except for KP-61XBR38)

AV rack SU-61XBR

Design and specifications are subject to change without notice.

### ( )SOUND RETRIEVAL SYSTEM

The ( Sound Retrieval System is manufactured by Sony Corporation under license from the Hughes Aircraft Company, a subsidiary of GM Hughes Electronics. It is covered by U.S. Patent No. 4,748,669. Other U.S. and foreign patents pending.

(•), SOUND RETRIEVAL SYSTEM and SRS® are trademarks of the Hughes Aircraft Company, a subsidiary of GM Hughes Electronics.

Index		

Adjusting
convergence 12
sound 26
the picture 23
Antenna 6
Auto program 15
Battery 12
Cable box 39
Cable TV 13
Center speaker 11, 27
Changing the menu language 16
Channel block 32
Channel caption 33
Closed caption 20
Connection
with a VCR 7
with an antenna 6
without a VCR 6Daylight saving 29
DEMO 14
Direct play 38
Erase/add 15
Favorite channel 35
<b>[ump 17</b>
MTS (Multichannel TV Sound) 27
Muting 17
Picture-in-picture (PIP) 18
Presetting channels 14
PROGRAM PALETTE 22
Rear speaker 11, 28
Remote commander 12
S video 8
SAP (Second Audio Program) 27
Setting
daylight saving time 29
the clock 30
ON/OFF timer 31
Sleep timer 18
SRS (Sound Retrieval System) 25

STANDARD 22, 23 STEREO indicator 27

Names of controls
ANT/AUX button 18
AUDIO button 19
AUDIO L(MONO)/R IN jacks 7-10
AUDIO L/R OUT jacks 10, 11
C.CAPTION button 20
CH(channel) +/- buttons 15, 17
CH INDEX 8/16 buttons 20
CODE SET button 36, 39
DIGITAL MEMO button 21
DISPLAY button 17
ENTER button 17
JUMP button 17
MEMO DISPLAY button 21
MENU button 12
MONITOR OUT jacks 10
MUTING button 17
OFF button 18
PIP button 18
PIP CH +/- buttons 19
POSITION button 19
POWER button 12
REPLAY button 19
Rocker control 12
S VIDEO input jack 8
SLEEP button 18
SPLIT button 20
STANDARD button 22, 23 SWAP button 19
TV/CABLE BOX selector 17, 39
TV/VIDEO button 18
VHF/UHF antenna terminal 6, 7
VIDEO (POWER, CH +/-, ►, ■, ►>, ◄◄, ▮▮,
REC •, TV/VIDEO) buttons 37
VIDEO 1 IN jack 7, 8
VIDEO 2 IN jack 7, 8
VIDEO 3 IN jack 7–9
VIDEO 3 OUT jacks 9, 10
VOL (volume) +/- buttons 17
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

TIMER/STAND BY indicator 12, 31

video tapes 18

Video label 34 Watching TV 17

### **Advertencia**

Para evitar incendios o el riesgo de descargas eléctricas, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.



### **CAUTION**

RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK).

NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE.

REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



Este símbolo sirve para indicar al usuario la presencia de "tensiones peligrosas" sin aislar dentro de la caja de este producto, que pueden ser de suficiente magnitud como para constituir un riesgo de electrocución.



Este símbolo sirve para indicar al usuario la presencia de instrucciones de operación y mantenimiento importantes en el manual que acompaña al producto.

#### **PRECAUCION**

PARA EVITAR DESCARGAS ELECTRICAS, NO EMPLEE ESTA CLAVIJA DE ALIMENTACION DE CA POLARIZADA CON UN CABLE PROLONGADOR, RECEPTACULO U OTRO TOMACORRIENTE, A MENOS QUE LAS CUCHILLAS PUEDAN INSERTARSE COMPLETAMENTE Y NO QUEDEN AL DESCUBIERTO.

### **PRECAUCION**

Al utilizar juegos de TV, ordenadores y productos similares con el TV de proyección, mantenga a un nivel bajo los ajustes de brillo y contraste. Si se deja una imagen fija (no movible) en la pantalla durante un largo periodo de tiempo con un nivel alto de brillo o de contraste, la imagen puede permanecer en pantalla permanentemente. La garantía no ofrece cobertura para este tipo de problema, ya que se produce como resultado de un uso inadecuado.

### Nota sobre la visualización de Closed Caption (subtítulos)

Este receptor de TV de proyección posterior ofrece la visualización de Closed Caption (subtítulos) de televisión de acuerdo con §15.119 de las normas de la FCC.

### Nota para el instalador del sistema de cablevisión

Esta nota tiene el propósito de llamar la atención del instalador del sistema de cablevisión sobre el Artículo 820-40 de NEC, que contiene las directrices para la puesta a tierra y, en particular, especifica que el cable de puesta a tierra debe estar conectado al sistema de puesta a tierra del edificio, lo más cerca posible de la entrada de cable.

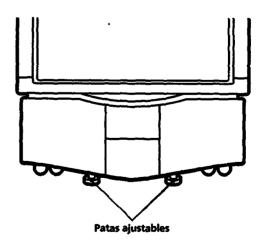
El empleo de este televisor para fines que no sean la contemplación en privado de programas de televisión de UHF, VHF, o transmitidos por compañías de cablevisión para uso del público en general, puede requerir la autorización de la emisora/compañía de cablevisión y/o del propietario del programa.

### Observación sobre el ajuste de convergencia

Antes de utilizar el TV de proyección, no se olvide de ajustar la convergencia. Para conocer el procedimiento, consulte la página 56.

## Estabilización del televisor de proyección (excepto para el KP-61XBR38)

PRECAUCIÓN: ESTE APARATO HA SIDO DISEÑADO PARA UTILIZARSE EN POSICIÓN NIVELADA UTILIZANDO LAS PATAS AJUSTABLES A FIN DE ESTABILIZARLO. SI NO UTILIZA LAS PATAS AJUSTABLES PARA ESTABILIZARLO, ES POSIBLE QUE SE PRODUZCAN DAÑOS. DESPUÉS DE HABER INSTALADO EL PROYECTOR DE TELEVISIÓN, ACORTE LAS DOS PATAS AJUSTABLES POSTERIORES, GIRÁNDOLAS HACIA LA IZQUIERDA, A FIN DE ESTABILIZARLO.



### Registro del propietario

Los números de serie y del modelo están situados en la parte trasera del TV de proyección. Escriba dichos números en los espacios que se proporcionan abajo. Consúltelos siempre que llame a su proveedor Sony en relación con este producto.

Ν°	modelo:	
Ν°	de serie	



- 47 ¡Bienvenido!
- 47 Precauciones

### Procedimientos iniciales

- 48 Paso 1: Instalación del TV de proyección
- 49 Paso 2: Conexiones
- 55 Paso 3: Ajuste del mando a distancia
- 55 Paso 4: Cambio del idioma de menú
- 56 Paso 5: Ajuste de la convergencia (CONVERGENCIA)
- 57 Paso 6: Activación y desactivación de la TV por cable
- 58 Paso 7: Predefinición de canales

### **Operaciones**

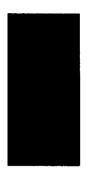
- 60 Visualización de programas de TV
- 61 Visualización de dos programas al mismo tiempo—PIP
- 63 Visualización de Closed Caption (subtítulos)
- 64 Recuperación de una imagen almacenada en la memoria
- 65 Selección de efectos de imagen y sonido (SELECCION A/V)
- 66 Ajuste de la imagen (VIDEO)
- 67 Ajuste de la temperatura del color (TRINITONE)
- 67 Reducción del ruido de imagen (NR)
- 68 Selección del efecto de sonido digital (DSP)
- 69 Ajuste del sonido (AUDIO)
- 70 Selección de programas en estéreo o bilingües (MTS)
- 70 Ajuste de los altavoces (BOCINAS)
- 71 Uso de altavoces opcionales como altavoces traseros (BOCINAS ATRAS)
- 72 Ajuste del cambio de hora oficial (DAYLIGHT SAVING)
- 73 Ajuste del reloj (FIJAR HORA ACTUAL)
- 74 Ajuste del temporizador para activar y desactivar el televisor de proyección automáticamente (RELOJ)
- 75 Bloqueo de un canal (BLOQUEAR CANAL)
- 76 Personalización de los botones de número de canal (NOMBRE DE CANAL)
- 77 Creación de etiquetas de vídeo (ETIQUETA DE VIDEO)
- 78 Selección de los canales favoritos (CANAL FAVORITO)
- 79 Utilización del equipo de vídeo
- 81 Selección directa de una entrada de videograbadora (ENCENDIDO DIRECTO)
- 82 Utilización de un decodificador de TV por cable
- 83 Utilización de equipos no programados anteriormente—función de aprendizaje

### Información adicional

- 84 Solución de problemas
- **85** Especificaciones

#### 86 Indice

Los términos en paréntesis indican los nombres de menús.



### **Precauciones**

ción ; que le

le imagen, el

ınal del ma imagen

ı, que de TV que minado. de sonido efectos de

ador para s esquinas. o, que

de otras

l se refieren KPuebe el erior del TV mpleado el rencias en encias de

ıdas en el emplear los mismo embargo, :ontroles a función.

cia te (pulsar su nferior)

te

Este TV de proyección emplea un voltaje extremadamente alto. Para evitar incendios o descargas eléctricas, realice cuidadosamente las indicaciones que siguen:

### Seguridad

- Asegúrese de que la unidad funciona sólo a 120 V CA.
- Una clavija del enchuse es más ancha que la otra por razones de seguridad y sólo podrá enchufarse en una posición. Si no consigue insertar completamente el enchufe en la salida, póngase en contacto con el proveedor Sony.
- Si dentro de la unidad cae algún objeto o se vierte algún líquido, desenchúfela de la red y haga que sea revisada por personal especializado antes de utilizarla nuevamente.
- Cuando no vaya a emplear la unidad durante varios días, desenchúfela de la toma de corriente. Para desconectar el cable de alimentación, tire del enchufe, nunca del propio cable.

Para obtener información detallada acerca de las medidas de seguridad, consulte el folleto suministrado "NORMAS IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD".

### Instalación

- No bloquee los orificios de ventilación para evitar el recalentamiento interno.
- No sitúe la unidad en lugares muy cálidos o húmedos, ni expuesta a un exceso de polvo o de vibración mecánica.
- Evite que la unidad funcione en temperaturas por debajo de los 5°C (41°F).
- Si la videograbadora pasa directamente de un ambiente frío a uno cálido, o si la temperatura de la habitación cambia repentinamente, la nitidez de la imagen puede desaparecer o los colores pueden perder intensidad. Ello se debe a una condensación de humedad en el espejo o lentes interiores. Si esto ocurre, deje que se evapore la humedad antes de utilizar el TV de proyección.
- Para obtener una mejor calidad de imagen, no exponga la pantalla a la luz directa del sol. Se recomienda utilizar una luz fija dirigida hacia abajo desde el techo o cubrir las ventanas situadas frente a la pantalla con tela opaca. Asimismo, se recomienda instalar el TV de proyección en una habitación cuyo suelo y paredes no sean de material reflectante. Si es necesario, cubra el suelo con moqueta oscura o empapele las paredes.

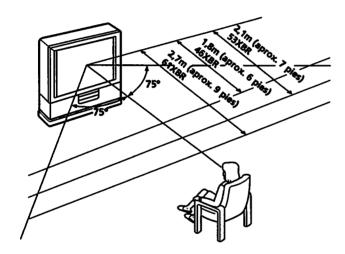
### Observación sobre la limpieza

Limpie la unidad del TV de proyección con un paño seco y suave. Para quitar el polvo de la pantalla, pásele suavemente un paño. Las manchas resistentes pueden limpiarse con un paño ligeramente humedecido en una solución limpiadora no abrasiva. Nunca emplee disolventes tales como diluidor de pintura o bencina. Si la imagen se oscurece al utilizar el TV de proyección durante mucho tiempo, puede ser necesario limpiar su interior. Consulte a personal cualificado.

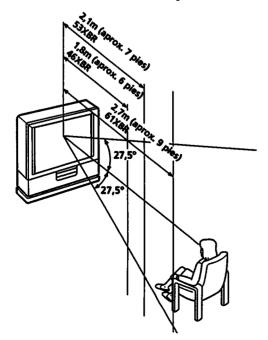
### Paso 1: Instalación del TV de proyección

Para obtener la mejor calidad de imagen, instale el TV de proyección en las zonas que se muestran a continuación:

### Zona de visualización óptima (horizontal)



### Zona de visualización óptima (vertical)



### Preparación del TV de proyección

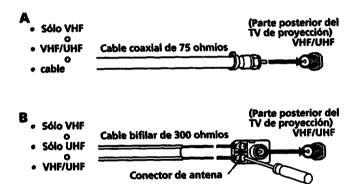
Antes de utilizar el TV de proyección, ajuste la convergencia. Para conocer el procedimiento, consulte el "Paso 5: Ajuste de la convergencia (CONVERGENCIA)" en la página 56.

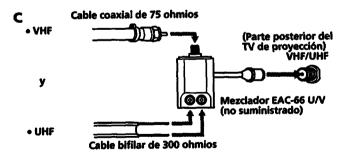
### Paso 2: Conexiones

Aunque es posible utilizar una antena interior o exterior con el TV de proyección, recomendamos conectar una antena exterior o un sistema de TV por cable para obtener una mejor calidad de imagen.

### A una antena

Conecte el cable de antena al terminal de antena VHF/ UHF. Si no puede conectar el cable de antena directamente al terminal, siga las instrucciones que se indican a continuación en función del tipo de cable de que disponga.





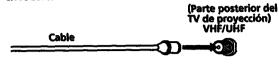
#### Notas:

- La mayoría de las antenas VHF/UHF disponen de un separador de señal. Retire el separador antes de conectar el conector adecuado.
- Si utiliza un mezclador U/V, puede aparecer nieve y ruido de la imagen al visualizar canales de TV por cable superiores a 37(W+1).

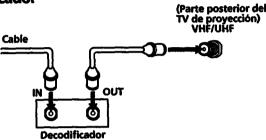
### Conexión de un sistema de antena/TV por cable sin videograbadora

Si para recibir la TV por cable precisa un decodificador, realice la siguiente conexión:

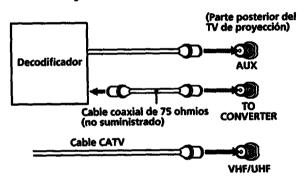
#### Cable o antena



#### Decodificador



### **Decodificador y cable**

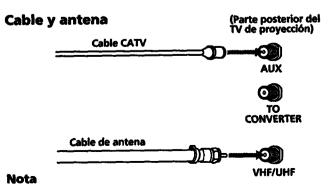


Los sistemas de TV por cable de pago emplean señales cifradas que requieren un decodificador\* además de la conexión habitual mediante cable.

\* La empresa de TV por cable suministrará el decodificador.

#### Nota

 No es posible visualizar como imagen de ventana las señales obtenidas a través del conector AUX.



• En este caso, no enchufe nada al conector TO CONVERTER.

### Conexión de un sistema de antena/TV por cable a una videograbadora

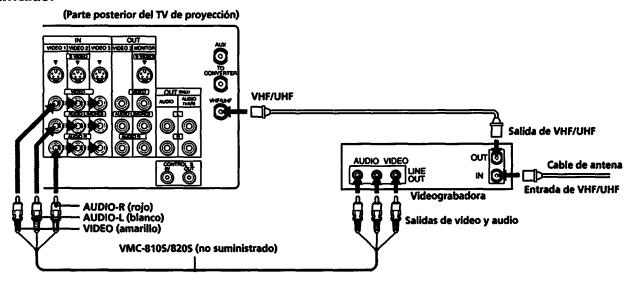
Para obtener más información acerca de la conexión, consulte el manual de instrucciones de la videograbadora. Antes de realizar la conexión, desconecte los cables de alimentación de CA del equipo que va a conectar.

Una vez realizadas las conexiones, podrá hacer lo siguiente:

- Ver la reproducción de cintas de vídeo.
- Grabar un programa de TV mientras visualiza otro programa.

### A una videograbadora convencional

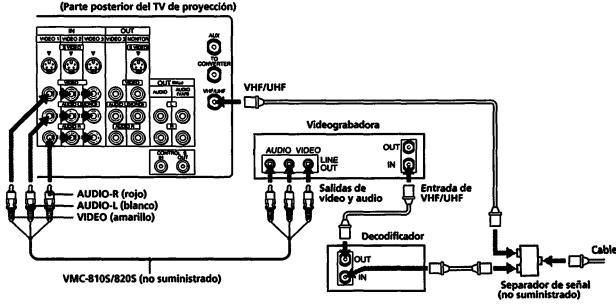
#### Sin decodificador



#### Nota:

 Para conectar una videograbadora monofónica, conecte la salida de audio de la videograbadora a AUDIO-L (mono) de VIDEO 1/2/3 IN en el TV de proyección.

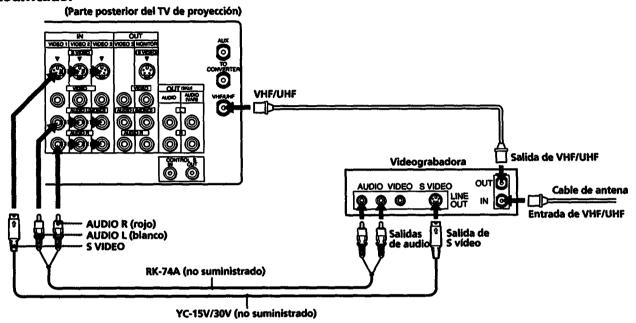
#### Con decodificador



### A una videograbadora equipada con S vídeo

Si la videograbadora dispone de una toma de salida S yídeo, realice la siguiente conexión que se muestra a continuación. S vídeo puede activarse y desactivarse en el menú AJUSTE DE MODO, que se describe en la página 59. ON (activado) es el valor de fábrica por omisión.

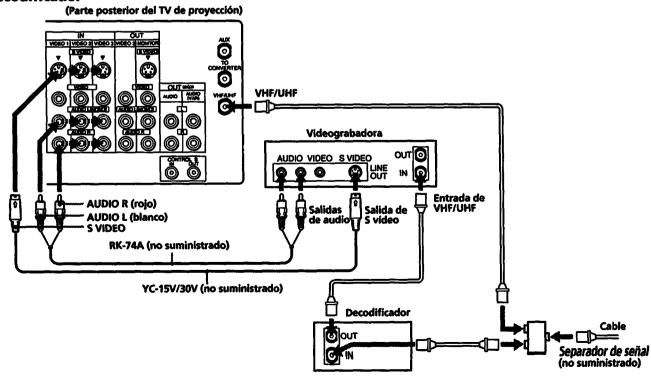
#### Sin decodificador



#### Nota:

 Las señales de vídeo se componen de señales Y (luminancia) y C (crominancia). La conexión S envía dos señales separadas que evitan la degradación y proporcionan una mejor calidad de imagen si se compara con la conexión convencional.

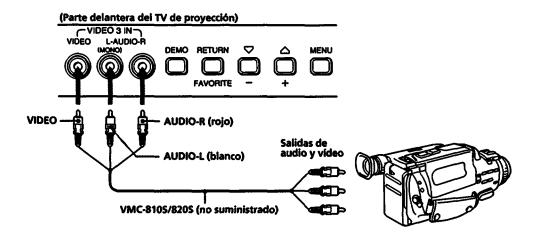
### Con decodificador



Procedimientos iniciales

### Conexión de una cámara de vídeo

Esta conexión es adecuada para ver la imagen desde una cámara de vídeo.



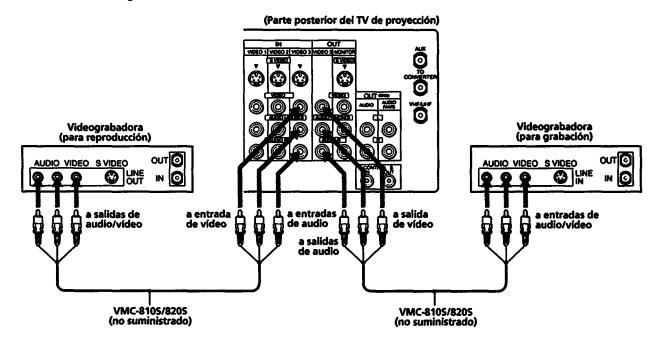
#### Nota:

 Para conectar una cámara de vídeo monofónica, conecte la salida de audio de la cámara de vídeo a AUDIO-L (mono) de VIDEO 3 IN del TV de proyección.

### Conexión de dos videograbadoras para la edición de cintas mediante VIDEO 3 IN y OUT

Es posible visualizar imágenes de entrada distintas de la que se está grabando.

Las tomas VIDEO 3 OUT sólo transmiten la señal de las tomas VIDEO 3 IN. Si realiza la conexión como se indica a continuación, podrá visualizar imágenes procedentes de las tomas de antena, cable, VIDEO 1 IN o VIDEO 2 IN durante la grabación.

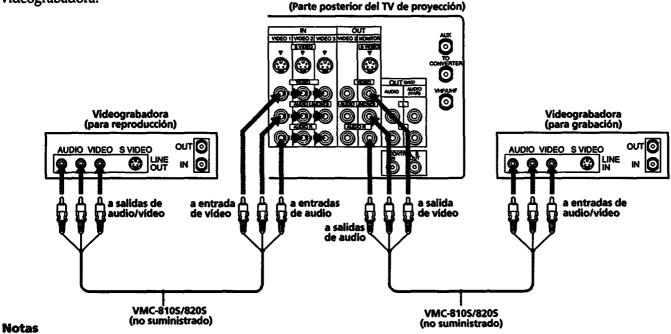


<u>- Arthur Burgarin (Burgarin (Burgarin) Burgarin) (Burgarin) (Burgarin) (Burgarin) (Burgarin)</u>

-10.5 <u>- 10.5 - 10.5 - 10.5 - 10.5 - 10.5 - 10.5 - 10.5 - 10.5 - 10.5 - 10.5 - 10.5 - 10.5 - 10.5 - 10.5 - 10.5 - 1</u>

### Conexión de dos videograbadoras para la edición de cintas mediante MONITOR OUT

Es posible grabar imágenes de entrada visualizadas en la pantalla. Este tipo de conexión sólo debe efectuarse cuando se conecta desde la entrada de línea de una videograbadora y la salida de línea de una segunda videograbadora.



- No cambie la señal de entrada al editar mediante MONITOR OUT, ya que con ello cambiará también la señal de salida.
- Al conectar una sola videograbadora al TV de proyección, no conecte MONITOR OUT a la entrada de línea de la videograbadora estando conectadas las tomas VIDEO IN del TV de proyección a la salida de línea de la videograbadora.
- Es posible emplear la toma S vídeo para conectar una videograbadora para reproducción, y una toma S vídeo o compuesta para conectar una videograbadora para grabación.

### Conexión de un sistema de audio

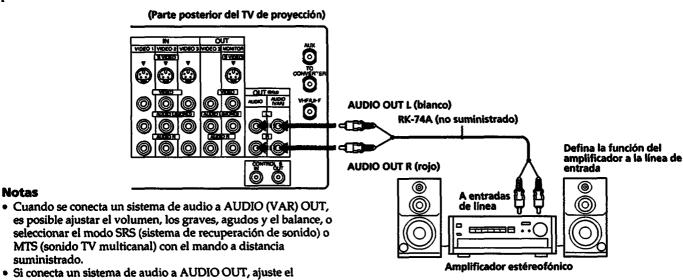
volumen, los graves y agudos con los controles del

**Notas** 

suministrado.

amplificador.

Al conectar un equipo de audio, consulte la página 70 para obtener más información.



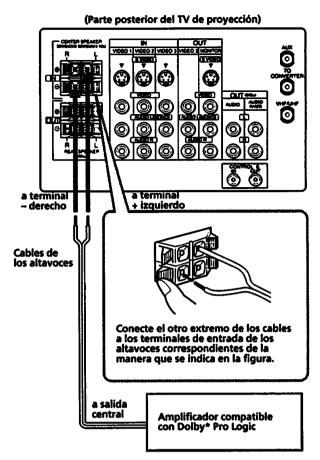
### Uso de los altavoces del TV de proyección como altavoces centrales

Esta función permite disfrutar de las ventajas de Dolby Pro Logic utilizando los altavoces del TV de proyección como altavoz central. Para emplear este sistema hay que conectar un amplificador compatible con Dolby Pro Logic. Conecte los cables de los altavoces desde los terminales de salida del canal central del amplificador a la toma CENTER SPEAKER IN del TV de proyección. Es necesario conectar los terminales derecho e izquierdo para poder recibir una señal de audio. Tras realizar las conexiones anteriores, seleccione "BOCINAS: CENTER" en el menú AJUSTE DE MODO (página 70). Los canales de audio izquierdo y derecho pueden escucharse a través de los altavoces del sistema de audio.

Para esta conexión, ajuste el volumen con el amplificador.

#### **Notas**

- Asegúrese de enchufar los cables de los altavoces en los terminales del mismo color al realizar la conexión.
- Desconecte los cables de alimentación del TV de proyección antes de efectuar las conexiones. Si los hilos expuestos del cable del altavoz se tocan estando enchufado el TV de proyección, puede producirse un cortocircuito y dañar la unidad.
- No tire de los cables de los altavoces.
- Desactive el amplificador antes de establecer conexiones con los terminales CENTER SPEAKER IN.



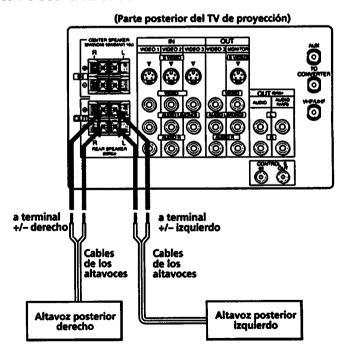
\* Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories Licensing Corporation. Dolby y el símbolo de la D doble DD son marcas de Dolby Laboratories Licensing Corporation.

### Conexión de altavoces externos como altavoces traseros

Conectando altavoces opcionales montados en una pared trasera, puede obtener un efecto de sonido perimétrico. Después de realizar la conexión, seleccione "BOCINAS ATRAS: SI" en el menú AJUSTES (página 71).

### **Notas**

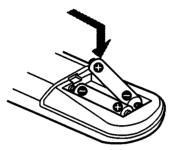
- Los altavoces externos deben tener una impedancia superior a 8 obmios
- Asegúrese de enchufar los cables de los altavoces en los terminales del mismo color al realizar la conexión.
- Desconecte los cables de alimentación del TV de proyección antes de efectuar las conexiones. Si los hilos expuestos del cable del altavoz se tocan estando enchufado el TV de proyección, puede producirse un cortocircuito y dañar la unidad.
- No tire de los cables de los altavoces.



### **54-ES** | Procedimientos iniciales

## Paso 3: Ajuste del mando a distancia

Inserte dos pilas (R6) de tamaño AA (suministradas) de manera que el extremo positivo (+) y negativo (-) coincidan con la indicación del compartimiento de la pila.

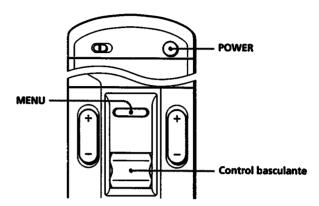


#### **Notas:**

- Las pilas tienen una duración aproximada de seis meses con un uso normal.
- Si no emplea el mando a distancia durante varios días, retire las pilas para evitar posibles daños producidos por fugas.
- No exponga el mando a distancia a golpes. No deje caerlo, no lo pise ni lo moje.
- No exponga el mando a distancia a la luz directa del sol, ni lo sitúe cerca de la calefacción o en un lugar con un alto nivel de humedad.

### Paso 4: Cambio del idioma de menú

Si prefiere utilizar el español, francés o inglés, es posible cambiar el idioma de menú.



1 Pulse POWER para activar el TV de proyección.

El indicador TIMER/STAND BY parpadea hasta que aparece la imagen.

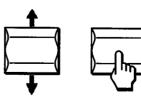


**2 Pulse MENU.**Aparece el menú principal.





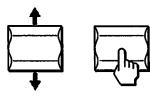
Pulse la parte superior o inferior del control basculante para desplazar el puntero (▶)a ENGLISH y presione el control basculante.





### 4 Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar el idioma y presione el control basculante.

Aparece el menú en el idioma seleccionado.





Pulse MENU para volver a la pantalla original.

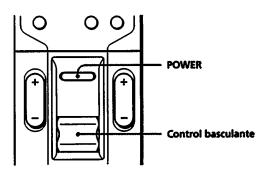


 Aunque elija español o francés, algunas partes del menú aparecerán en inglés.

### Paso 5: Ajuste de la convergencia

(CONVERGENCIA)

La imagen del tubo del TV de proyección aparece en la pantalla en tres capas (rojo, verde y azul). Si no convergen, el color es pobre y la imagen no es nítida. Para corregirlo, ajuste la convergencia.



**Pulse MENU.** Aparece el menú principal.



more reported and animalization of the contraction of the contraction

entre de la comprese de la comprese

► ESELECCION A/V

BAJUSTE DE MODO

GHORA

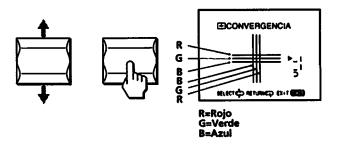
CAJUSTES

CESPAÑOL

ESCAMPERSENCIA

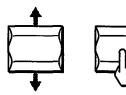
2 Pulse la parte superior o inferior del control basculante para desplazar el puntero (▶) a **CONVERGENCIA** y presione el control.

El ajuste CONVERGENCIA aparece en la pantalla.



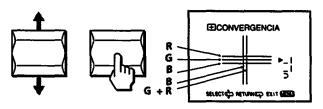
(continuación)

3 Pulse la parte superior o inferior del control basculante para desplazar el puntero (▶) hasta el símbolo que muestra la línea que desea ajustar y presione el control basculante.





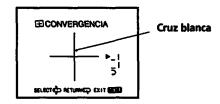
- 1: Línea vertical roja (ajuste izquierda/derecha)
- : Línea horizontal roja (ajuste arriba/abajo)
- l: Línea vertical azul (ajuste izquierda/derecha)
- -: Línea horizontal azul (ajuste arriba/abajo)
- 4 Pulse la parte superior o inferior del control basculante para desplazar la línea hasta que converja con la línea verde central y presione el control basculante.



Para desplazarla arriba/derecha, pulse la parte superior del control basculante

Para desplazarla abajo/izquierda, pulse la parte inferior del control basculante

5 Repita los pasos 3 y 4 para ajustar las demás líneas hasta que las tres líneas converjan y se visualicen como una cruz blanca.



6 Pulse MENU para volver a la pantalla original.

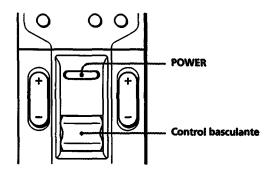


#### Nota:

 Una vez transcurridos 90 segundos después de pulsar un botón, el menú desaparece automáticamente.

### Paso 6: Activación y desactivación de la TV por cable

Si ha conectado el TV de proyección a un sistema de TV por cable, se recomienda activar o desactivar la conexión por cable. Seleccione ENC en CABLE, el ajuste de fábrica, para predefinir o ver canales de TV por cable. Seleccione AP, para predefinir o ver canales VHF/UHF.



Pulse MENU.
Aparece el menú principal.



► ESELECCION A/V

EDAJUSTE DE MODO

GHORA

EDAJUSTES

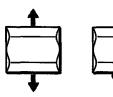
EDESPAÑOL

EDCONVERGENCIA

SELECT∯ RETURN ENT END

Pulse la parte superior o inferior del control basculante para desplazar el puntero (►) hasta AJUSTES y presione el control basculante.

Aparece el menú AJUSTES.



PAGE: ENC
PROGRAMACION AUTO
BORRAR/ANADIR CH
NOMBRE DEL CANAL
ETIQUETA DE VIDEO
ENCENDIDO DIRECTO
BOCINAS ATRAS: SI
CANAL FAVORITO
DMENU

### 3 Seleccione ENC u AP en CABLE:

(1) Compruebe que el puntero (►) está junto a CABLE y presione el control basculante. Si el cursor no está junto CABLE, pulse la parte superior o inferior del control basculante para desplazar el cursor, y presione el control basculante.





(2) Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar ENC u AP.



(3) Presione el control basculante.



E)
PCABLE: AP
PROGRAMACION AUTO
BORRAR/ANADIR CH
NOMBRE DEL CANAL
ETIQUETA DE VIDEO
CANAL FAVORITO
DMENU

4 Pulse MENU para volver a la pantalla original.



#### Nota:

 Si CABLE aparece en negro, el TV de proyección se define como entrada de vídeo y no es posible seleccionar CABLE.
 Pulse TV/VIDEO en el mando a distancia, de forma que aparezca un número de canal.

### Previsualización de las pantallas de menú

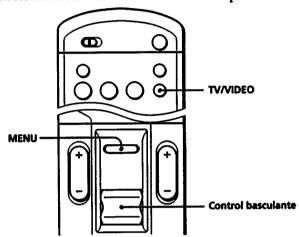
Pulse DEMO en la parte delantera del TV de proyección.

Los menús se visualizan uno a uno.

Para cancelar la función Demo, pulse cualquier botón.

### Paso 7: Predefinición de canales

Es posible predefinir canales de TV fácilmente: primero, almacene todos los canales VHF, UHF o de TV por cable que reciba de forma automática siguiendo las instrucciones que se indican y, seguidamente, borre los canales innecesarios o añada los canales que desee.



### Predefinición de todos los canales que se reciben

Antes de comenzar, active o desactive la TV por cable en función del canal que desea predefinir (página 57).

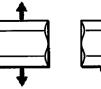
1 Pulse MENU.

Aparece el menú principal.





Pulse la parte superior o inferior del control basculante para desplazar el puntero (▶) a AJUSTES y presione el control basculante.





CABLE ENC
PROGRAMACION AUTO
BORRARIAÑADIR CH
NOMBRE DEL CANAL
ETIQUETA DE VIDEO
ENCENDIDO DIRECTO
BOCINAS ATRAS. SI
CANAL FAVORITO
DMENU

(continuación)

3 Pulse la parte superior o inferior del control basculante para desplazar el puntero (►) hasta PROGRAMACION AUTO y presione el control basculante.





"PROGRAMACION AUTO" aparece en la pantalla y el TV de proyección comienza la exploración y predefinición de canales automáticamente. Una vez almacenados todos los canales que se reciben, "PROGRAMACION AUTO" desaparece y se muestra el canal de número inferior.

#### **Notas:**

- Si PROGRAMACION AUTO aparece en negro en el menú AJUSTES, el TV de proyección se define como entrada de vídeo y no es posible seleccionar PROGRAMACION AUTO. Pulse TV en el mando a distancia hasta que aparezca un número de canal.
- Para predefinir canales de TV por cable de pago recibidos mediante el terminal AUX (auxiliar), primero pulse ANT/AUX hasta que aparezca "AUX" junto al número de canal. A continuación, siga los pasos de 1 a 3.
- Una vez transcurridos 90 segundos después de pulsar un botón, el menú desaparece automáticamente.

### Borrado o adición de canales

- 1 Pulse MENU.
- 2 Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar AJUSTES y presione el control basculante.
- Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar BORRAR/
  AÑADIR CH y presione el control basculante.
- 4 Borre y/o añada el canal que desea:

  Para borrar un canal
  - (1) Compruebe que el puntero (▶) está junto a ERASE.
  - (2) Pulse CH + o para seleccionar el canal que desea borrar.

    Número de canal



Selectionado

BBORRARIAÑADIR CANAL

ERASE

ADD

Selectione canal.

ERASE: CHANNEL +/
ADD: [0-9]+[ENTER]

SELECTO RETURNO EXIT SEED

(3) Presione el control basculante. La indicación "-" parece junto al número de canal, lo que significa que el canal se ha borrado de la memoria predefinida.

#### Para añadir un canal

- (1) Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar ADD.
- (2) Pulse el botón de 0 a 9 para seleccionar el canal que desea añadir y pulse ENTER.





- (3) Presione el control basculante. La indicación "+" aparece junto al número de canal, lo que significa que el canal se ha añadido a la memoria predefinida.
- 5 Para borrar y/o añadir otros canales, repita el paso 4.
- 6 Cuando termine, pulse MENU.

#### Nota:

- Si borra o añade un canal VHF o UHF, el canal de TV por cable del mismo número también se borra o añade, y viceversa.
- También es posible borrar y añadir canales recibidos mediante la entrada AUX.

### Activación y desactivación de S vídeo

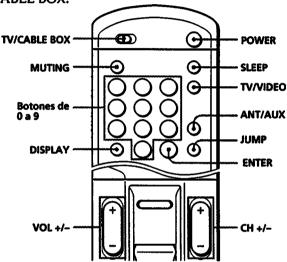
- 1 Pulse TV/VIDEO para seleccionar VIDEO 1.
- 2 Pulse MENU.
- Pulse la parte superior o inferior del control basculante para desplazar el puntero (▶) hasta AJUSTE DE MODO y presione el control basculante.
- 4 Asegúrese de que el puntero (►) se encuentra junto a S-VIDEO y presione el control basculante.
- 5 Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar ON u OFF y presione el control.
- 6 Pulse MENU para volver a la pantalla inicial.

#### **Notas**

- Si S-VIDEO aparece en negro en el menú AJUSTE DE MODO, pulse TV/VIDEO hasta que se seleccione VIDEO 1.
- Si se activa S-VIDEO, el TV de proyección recibirá señales de S vídeo siempre que se conecte una videograbadora con S vídeo.

### Visualización de programas de TV

Compruebe que ha seleccionado TV en el selector TV/CABLE BOX.



### 1 Pulse POWER para activar el TV de proyección.

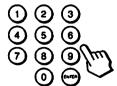
El indicador TIMER/STAND BY parpadea hasta que aparece la imagen.



Si aparece "VIDEO" en la pantalla, pulse TV/ VIDEO hasta que se muestre un número de canal.

### 2 Seleccione el canal que desea ver: Para seleccionar un canal directamente

Pulse los botones de 0 a 9 y, a continuación, ENTER. Por ejemplo, para seleccionar el canal 10, pulse 1, 0 y ENTER.

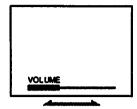


#### Para pasar de un canal a otro

Pulse CH+/- hasta que aparezca el canal que desea ver.

### 3 Pulse VOL +/- para ajustar el volumen.





### Cambio rápido entre dos canales

#### Pulse JUMP.

Aparece el canal mostrado previamente.



Si pulsa JUMP vuelve a cambiarse el canal.

### Desactivación del sonido

### **Pulse MUTING.**

Aparece "MUTING" en la pantalla.



Para restaurar el sonido, vuelva a pulsar MUTING o pulse VOL+.

### Visualización de información en pantalla

Utilice esta función para comprobar el número de canal, la hora actual (si está definida), la información de canal (si está definida) y el modo MTS (si se ha seleccionado SAP).

#### Pulse DISPLAY.



Para cancelar la imagen, vuelva a pulsar DISPLAY.

### Ajuste de desconexión automática

El TV de proyección sigue funcionando durante el periodo de tiempo que especifique y se desactiva automáticamente.

### Pulse SLEEP varias veces hasta que aparezca la hora (en minutos) que desee.

Cada vez que pulsa SLEEP, la hora cambia según se indica:  $30 \rightarrow 60 \rightarrow 90 \rightarrow OFF$ .



"SLEEP" aparece aproximadamente un minuto antes de que el TV de proyección se desactive.

Para cancelar la función de desactivación automática, pulse SLEEP varias veces hasta que aparezca "SLEEP OFF", o desactive el TV de proyección.

### Visualización de una imagen de entrada de vídeo

### Pulse TV/VIDEO varias veces hasta que aparezca la entrada de vídeo que desee.

Cada vez que pulsa TV/VIDEO, la imagen cambia como se indica: un número de canal  $\rightarrow$  VIDEO 1  $\rightarrow$  VIDEO 3.



Para volver a contemplar la imagen de TV, vuelva a pulsar TV/VIDEO hasta que aparezca un número de canal.

#### Cambio de la entrada VHF/UHF a AUX

#### **Puise ANT/AUX.**

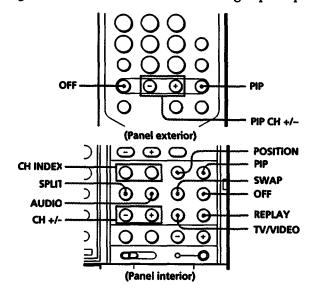
Aparece "AUX" junto al número de canal.



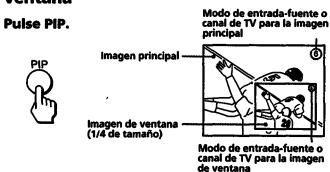
Si pulsa de nuevo ANT/AUX, volverá a la entrada anterior.

### Visualización de dos programas al mismo tiempo — PIP

La función PIP (Picture-in-Picture) permite visualizar dos canales de forma simultánea mostrando una imagen en una ventana dentro de la imagen principal.



### Visualización de una imagen de ventana



Vuelva a pulsar PIP para obtener una imagen de ventana más pequeña.



Cada vez que se pulsa PIP, aparece de forma alterna una imagen de ventana de tamaño 1/4 o 1/9 del original. Para eliminar la imagen de ventana, pulse OFF.

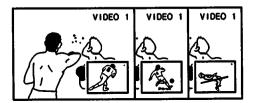
#### Notas:

- Si la ventana principal no recibe ninguna imagen, la imagen de ventana puede aparecer en blanco y negro.
- La imagen de ventana puede verse afectada por el estado de la imagen principal.
- Es posible escuchar el sonido de la imagen de ventana mediante las tomas AUDIO (VAR) OUT.

### Cambio de los canales de TV en la imagen de ventana

Pulse PIP CH +/-.





### Cambio del modo de entrada de la imagen de ventana

Pulse TV/VIDEO en el área de control PIP del mando a distancia para seleccionar el modo de entrada.

Cada vez que pulsa TV/VIDEO, aparecen en secuencia "un número de canal", "VIDEO 1", "VIDEO 2" y "VIDEO 3".



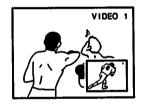


### Escucha del sonido de la imagen de ventana

### **Pulse AUDIO.**

"" aparece durante unos segundos indicando que se está recibiendo el sonido de la imagen de ventana.





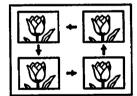
Para restaurar el sonido de la imagen principal, vuelva a pulsar AUDIO.

### Cambio de la posición de la imagen de ventana

#### **Pulse POSITION.**

Cada vez que pulsa POSITION, la imagen de ventana se desplaza según se indica en la ilustración.



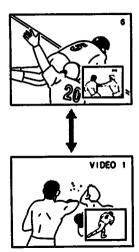


### Intercambio de las imágenes de ambas ventanas

#### Pulse SWAP.

Cada vez que pulse SWAP, la imágenes y el sonido de ambas ventanas se intercambian.





### Reproducción de la ventana principal como una imagen de ventana

#### Pulse REPLAY.

La imgen que ha aparecido en la ventana principal dos segundos antes se muestra como una imagen de ventana.





Para volver a la pantalla normal, pulse OFF.

### División de la pantalla con las imágenes de ventana y principal

#### **Pulse SPLIT.**

La imagen de ventana aparece en la mitad izquierda de la pantalla y la imagen principal en la derecha.





Para volver a la pantalla normal, pulse OFF.

#### Nota

• En una pantalla dividida, las imágenes aparecen alargadas.

### Visualización de ocho o dieciséis canales de TV al mismo tiempo

### Pulse CH INDEX 8 para visualizar una imagen principal y siete ventanas.

Cada vez que pulse CH INDEX 8, aparecerán los nueve canales siguientes. La imagen principal no cambia.





### Pulse CH INDEX 16 para visualizar dieciséis ventanas.

Los dieciséis canales de TV aparecen en secuencia numérica como ventanas.

Cada vez que se pulsa CH INDEX 16 aparecen los siguientes dieciséis canales.



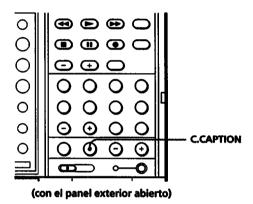


Para volver a la pantalla normal, pulse OFF.

### Visualización de Closed Caption (subtítulos)

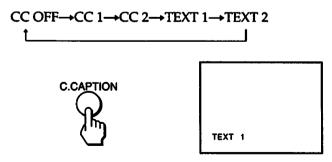
Algunos programas se emiten con Closed Caption (subtítulos). Para visualizar subtítulos, seleccione CC1, CC2, TEXT1 o TEXT2 con el botón C.CAPTION. CC1 o CC2 muestran un Closed Caption, que es una versión impresa del diálogo o de los efectos sonoros de un programa (para la mayoría de los programas hay que seleccionar CC1).

TEXT1 o TEXT2 muestran texto, que es la información que aparece en la mitad o en toda la pantalla y generalmente no está relacionada con el programa.



### Pulse C.CAPTION varias veces para seleccionar el modo de Closed Caption.

Cada vez que pulsa C.CAPTION, el modo cambia como se indica a continuación:



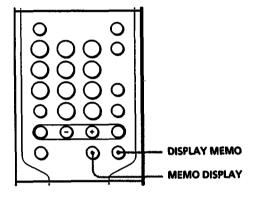
Si no desea visualizar subtítulos o texto, seleccione CC OFF.

#### Nota:

 Los subtítulos pueden aparecer con un recuadro blanco u otro error en lugar de una determinada palabra. Una recepción débil de los programas de TV también puede causar errores en la función de Closed Caption (subtítulos).

### Recuperación de una imagen almacenada en la memoria

Es posible almacenar la imagen almacenada en la memoria y recuperarla posteriormente. Esta función resulta útil para anotar la receta de una programa de cocina, una dirección o un número de teléfono, etc. que aparezca en pantalla.



### Almacenamiento de una imagen

1 Pulse DIGITAL MEMO cuando aparezca en la pantalla la imagen que desea recuperar posteriormente.



2 Pulse MEMO DISPLAY.

El TV de proyección vuelve a la pantalla normal.



### Recuperación de la imagen almacenada



### Para volver a la pantalla normal

Vuelva a pulsar MEMO DISPLAY.

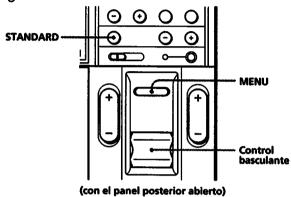
Pulse MEMO DISPLAY.

#### Notas

- La imagen almacenada permanece hasta que se desactive el TV de proyección, pulse dos veces OFF (en el área PIP) o almacene una imagen diferente.
- Mientras visualiza la imagen almacenada, no es posible visualizar ninguna imagen de ventana.

### Selección de efectos de imagen y sonido (SELECCION A/V)

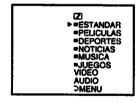
Es posible seleccionar una de las cuatro opciones de efectos de imagen y sonido más adecuada para el programa.



- 1 Pulse MENU.
- 2 Compruebe que el puntero (►) se encuentra junto a SELECCION A/V y presione el control basculante.

Si el puntero no se encuentra junto a SELECCION A/V, pulse la parte superior o inferior del control basculante para desplazarlo, y presione el control basculante.





- 3 Seleccione la opción que desee. Por ejemplo:
  - (1) Para seleccionar PELICULAS, pulse la parte superior o inferior del control basculante para desplazar el puntero hasta PELICULAS.





(2) Presione el control basculante.



Para obtener información detallada acerca de cada opción, consulte "Efectos de seis opciones" a continuación.

### Efectos de seis opciones

Opción	Efecto de imagen	Efecto de sonido
ESTANDAR	Estándar (niveles de fábrica)	Estándar (niveles de fábrica)
PELICULAS	Imagen muy nítida	Efecto de sonido de sala de cine
DEPORTES	Imagen brillante y de colores intensos	Sonido con efecto de estadio de deportes
NOTICIAS	Ruido reducido de imagen	Reproducción clara de voz
MUSICA	Imagen más cálida	Sonido con efecto de concierto
JUEGOS	Imagen más suave	Sonido perimétrico

### Selección de STANDARD con un botón del mando a distancia

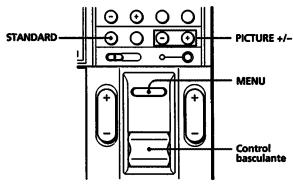
**Pulse STANDARD.** 



## Ajuste de la imagen (VIDEO)

Al ver programas de TV, es posible ajustar la calidad de la imagen según desee.

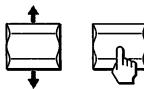
Asimismo, es posible realizar los ajustes de la imagen de la entrada o entradas de vídeo, que se almacenan de forma independiente con respecto a los seleccionados para la señal de emisión.

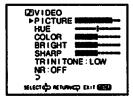


(con el panel posterior abierto)

- 1 Pulse MENU.
- 2 Compruebe que el puntero (►) se encuentra junto a SELECCION A/V y presione el control basculante.
- 3 Pulse la parte superior o inferior del control basculante para desplazar el puntero hasta VIDEO, y presione el control basculante.

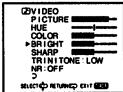
  Aparece el menú de ajuste VIDEO.





- 4 Seleccione la opción que desee ajustar. Por ejemplo:
  - (1) Para ajustar el brillo, pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar BRIGHT.





(2) Presione el control basculante.

### 5 Ajuste la opción seleccionada:

(1) Pulse la parte superior o inferior del control basculante para ajustar la opción.





(2) Presione el control basculante. Aparece el nuevo ajuste en el menú VIDEO.





Para obtener información detallada acerca de cada opción, consulte "Descripción de las opciones ajustables" a continuación.

6 Para ajustar otras opciones, repita los pasos 4 y 5.

### Descripción de las opciones ajustables

Opción	Pulse la parte superior del control basculante para	Pulse la parte inferior del control basculante para
PICTURE	Aumentar el contraste de la imagen e intensificar el color.	Reducir el contraste de la imagen y la intensidad del color.
HUE	Que toda la imagen adquiera un color verdoso.	Que toda la imagen adquiera un color violeta.
COLOR	Aumentar la intensidad del color.	Reducir la intensidad del color.
BRIGHT	Dar más brillo a la imagen.	Oscurecer la imagen.
SHARP	Conseguir una imagen más nítida.	Conseguir una imagen más suave.

### Para restaurar los ajustes de fábrica

Pulse STANDARD en el mando a distancia. También es posible conseguir el mismo efecto seleccionando ESTANDAR en el menú SELECCION A/V.

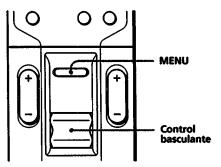
### Puede ajustar el contraste de la imagen con los botones PICTURE +/- del mando a distancia.

Pulse PICTURE + para aumentar el contraste de la imagen con colores intensos, y – para reducirlo con colores suaves.

### Reducción del ruido de imagen (NR)

tura del ncia de e la piel.

Es posible reducir el ruido de imagen seleccionando ON en NR.



NU

itrol culante

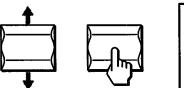
1 Pulse MENU.

uentra el control 2 Compruebe que el puntero (►) se encuentra junto a SELECCION A/V y presione el control basculante.

iel control ) y 3 Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar VIDEO y presione el control basculante.

lei control FONE y 4 Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar NR y presione el control basculante.



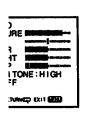


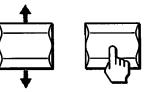


del control

b HIGH y

5 Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar ON y presione el control basculante.





Commence of the second second

The control of the co



ojizo. zulado.

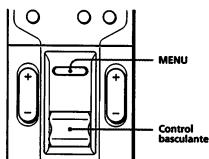
and the same of th

### Selección del efecto de sonido digital

(DSP)

Puede elegir entre siete modos de sonido con el fin de utilizar el más apropiado para el tipo de sonido que va

a escuchar.



- 1 Pulse MENU.
- 2 Asegúrese de que el puntero (►) se encuentra junto a SELECCION A/V y presione el control basculante.
- Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar AUDIO y presione el control basculante.







4 Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar DSP y presione el control basculante.







and the second s

### 5 Seleccione la opción que desee. Por ejemplo:

(1) Para seleccionar JAZZ CLUB, pulse la parte superior o inferior del control basculante para desplazar el puntero a JAZZ CLUB.





(2) Presione el control basculante.



Para obtener más información sobre cada opción, consulte "Descripción de los modos DSP".

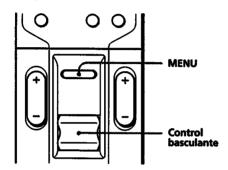
### Descripción de los modos DSP

Elija	Para	
DOLBY SURROUND*	Recibir sonido perimétrico con ruido reducido al conectar los altavoces principales y los altavoces traseros opcionales. Antes de seleccionar, defina BOCINAS ATRAS como SI (página 71).	
SRS AUTO	Recuperar las condiciones de sonido originales, que se ocultan durante el proceso de grabación, para recibir un sonido más realista.	
JAZZ CLUB	Recibir sonido con sensación de espacio y un ligero eco.	
DANCE CLUB	Reproducción de sonido con ambiente de un club de baile.	
LIVE CONCERT	Reproducción de sonido con ambiente de una sala de conciertos.	
SIMULATED	Recibir sonido monoaural con un efecto de estéreo simulado.	
SURROUND OFF	Recibir sonido sin efecto perimétrico.	

\* Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories Licensing Coporation. Dolby y el símbolo de la D doble III son marcas de Dolby Laboratories Licensing Corporation.

## Ajuste del sonido (AUDIO)

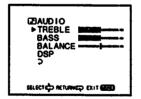
Es posible ajustar la calidad del sonido de TV de acuerdo con sus preferencias. Asimismo, es posible ajustar el sonido de la entrada o entradas de vídeo, que se almacenan de forma independiente con respecto a los seleccionados para la señal de emisión.



- 1 Pulse MENU.
- 2 Compruebe que el puntero (►) se encuentra junto a SELECCION A/V y presione el control basculante.
- Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar AUDIO y presione el control basculante.

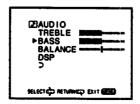






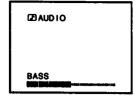
- 4 Seleccione la opción que desee ajustar. Por ejemplo:
  - Para ajustar los graves, pulse la parte superior o inferior del control basculante con el fin de seleccionar BASS.





(2) Presione el control basculante.

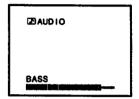




### 5 Ajuste la opción seleccionada:

(1) Pulse la parte superior o inferior del control basculante para ajustar la opción.





(2) Presione el control basculante. El nuevo ajuste aparece en el menú AUDIO.





Para obtener información detallada acerca de cada opción, consulte "Descripción de las opciones ajustables" más adelante.

6 Para ajustar otras opciones, repita los pasos 4 y 5 anteriores.

Descripción de las opciones ajustables

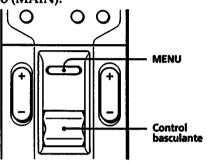
	. •	
Opción	Pulse la parte superior del control basculante para	Pulse la parte inferior del control basculante para
TREBLE	Aumentar los agudos.	Reducir los agudos.
BASS	Aumentar los graves.	Reducir los graves.
BALANCE	Dar más intensidad al volumen del altavoz derecho.	Dar más intensidad al volumen del altavoz izquierdo.

### Para restaurar los ajustes de fábrica

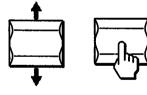
Pulse STANDARD en el mando a distancia. También es posible obtener el mismo efecto seleccionando ESTANDAR en el menú SELECCION A/V.

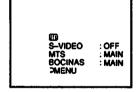
### Selección de programas en estéreo o bilingües (MTS)

La función MTS (Multichannel TV Sound) permite elegir entre sonido estéreo o SAP (Second Audio Programs) cuando esté disponible. El ajuste inicial es el sonido estéreo (MAIN).



- 1 Pulse MENU.
- Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar AJUSTE DE MODO y presione el control basculante.
- Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar MTS y presione el control basculante.





4 Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar MAIN, SAP o MONO y presione el control basculante.

Seleccione	Para
MAIN	Escuchar sonido en estéreo. El indicador STEREO del TV de proyección se ilumina mientras se recibe una emisión en estéreo.
SAP	Escuchar programas bilingües. El sonido de programas no SAP desaparecerá si se selecciona SAP.
MONO	Reducir el ruido durante emisiones en estéreo.

#### Nota:

 Los sonidos estéreo y SAP dependen de las fuentes de programa.



Es posible des proyección, por mediante un s Si conecta un Logic a los ter posible utiliza como altavoca Sitúe BOCIN/ la conexión (p

- 1 Pulse ME
- 2 Pulse la | basculan MODO y
- 3 Pulse la | bascular presione



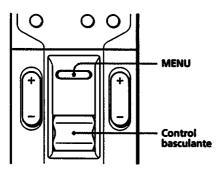
4 Pulse la bascular y presion



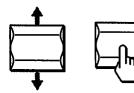
# Uso de los altavoces opcionales como altavoces traseros

(BOCINAS ATRAS)

Al conectar altavoces opcionales para su uso como altavoces traseros, sitúe BOCINAS ATRAS en la posición SI y ajuste el volumen y balance en el menú.

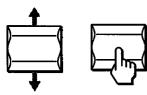


- 7 Pulse MENU.
- 2 Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar AJUSTES y presione el control basculante.
- 3 Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar BOCINAS ATRAS y presione el control basculante.



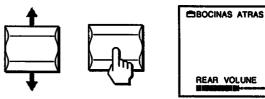


4 Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar SI y presione el control basculante.





Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar la opción que desee ajustar y presione el control basculante.



- 6 Ajuste la opción seleccionada:
  - (1) Pulse la parte superior o inferior del control basculante para ajustar la opción.



Opción	Pulse la parte superior del control basculante para	Pulse la parte inferior del control basculante para
REAR VOLUME	Aumentar el volumen del altavoz trasero	Reducir el volumen del altavoz trasero
INPUT BALANCE	••	Mejorar el balance de entrada (fijar el nivel más bajo para obtener el mejor balance)

(2) Presione el control basculante.



## Ajuste del cambio de hora oficial

(DAYLIGHT SAVING)

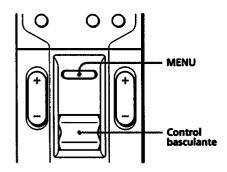
Si en su zona se emplea el cambio de hora, modifique el ajuste DAYLIGHT SAVING en función de la estación antes de ajustar la hora actual.

### Comienzo del cambio de hora

 Después del primer domingo de abril, seleccione YES en DAYLIGHT SAVING. Los ajustes de hora actual (página 73), de activación y desactivación del temporizador (página 74) y de bloqueo de un programa de TV (página 75) se desplazan automáticamente una hora adelante.

#### Finalización del cambio de hora

 Después del último domingo de octubre, seleccione NO en DAYLIGHT SAVING. Los ajustes de hora actual, de activación y desactivación del temporizador y de bloqueo de un programa de TV se desplazan automáticamente una hora atrás.



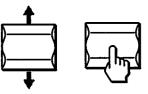
- 1 Puise MENU.
- 2 Pulse la parte superior o inferior del control basculante para desplazar el puntero (▶) hasta HORA y presione el control basculante.







Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar DAYLIGHT SAVING y presione el control basculante.



G FIJAR HORA ACTUAL RELOJ BLOQUEAR CANAL DAYLIGHT SAVING NO DMENU

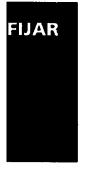
4 Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar YES o NO y presione el control basculante.





G FIJAR HORA ACTUAL RELOJ BLOQUEAR CANAL >DAYLIGHT SAVING:YES DMENU

Elija	para
YES	el comienzo del cambio de hora
NO	la finalización del cambio de hora



nciones de (página gina **75**). p.m.,

ENU

ntrol sculante

4 Defina la hora actual.

(1) Presione el control basculante para comenzar a definir la hora.



(2) Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar el día de la semana y presione el control basculante.







(3) Con el control basculante, seleccione la hora y minutos de la misma forma que en el paso (2).



Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar START y presione el control basculante.

El reloj comienza a funcionar.

lei controi

encuentra

Para corregir la hora

Muestre la pantalla FIJAR HORA ACTUAL y repita los pasos anteriores.

AR HORA ior del esione el

Para mostrar la hora actual

Pulse DISPLAY.

Nota:

 Si desenchufa el TV de proyección o se produce un corte del suministro eléctrico, se borrará el ajuste del reloj y será necesario volver a definir la hora.

ACTUAL

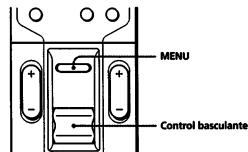
- AM SAVING

AYLIGHT es necesario. www.cp.cut.

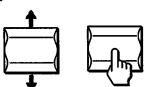
, pulse la rulante para ione el miento de

# Ajuste del temporizador para activar y desactivar el TV de proyección

Es posible ajustar el TV de proyección para que se active y se desactive a la hora que especifique. Compruebe que el reloj está correctamente sincronizado. En caso contrario ajuste primero el reloj (página 73)



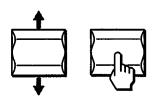
- Pulse MENU.
- Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar HORA y presione el control basculante.
- Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar RELOJ y presione el control basculante.

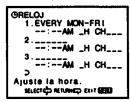




- 4 Introduzca el ajuste RELOJ.
  - (1) Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar el programa 1, 2 o 3, y presione el control basculante.
  - (2) Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar el día de la semana y presione el control basculante. Cada vez que pulsa la parte superior o inferior del control basculante, el día de la semana cambia seqún se muestra a continuación. EVERY SUN-SAT → EVERY MON-FRI — SUNDAY  $\rightarrow$  MONDAY  $\rightarrow$  ...  $\rightarrow$  SATURDAY  $\rightarrow$  "-----(en blanco)"  $\rightarrow$  EVERY SUN  $\rightarrow$

EVERY MON  $\rightarrow ... \rightarrow$  EVERY SAT)

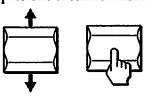


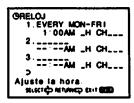


Strangen of the property of the strangen of th

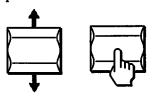
THE PARTY OF THE P

74 -ES **Operaciones**  (3) Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar la hora inicial y presione el control basculante.



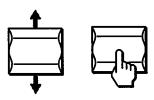


(4) Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar el minuto inicial y presione el control basculante.



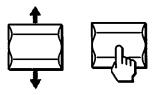


(5) Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar la duración y presione el control basculante.





(6) Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar el canal y presione el control basculante.





El indicador TIMER/STAND BY del TV de proyección se ilumina.

5 Para definir otros programas, presione el control basculante y repita el paso 4.

Un minuto antes de que el TV de proyección se desactive, aparece el mensaje "TV WILL TURN OFF" en la pantalla.

### Para cancelar un ajuste de RELOJ

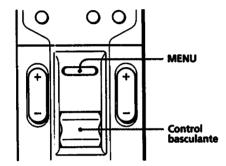
Muestre la pantalla RELOJ, pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar el ajuste que desee cancelar y elija el espacio en blanco (-----) para el día de la semana.

### **Nota:**

 Si desenchufa el TV de proyección o se produce un corte del suministro eléctrico, se borrarán los ajustes de activación y desactivación del temporizador (RELOJ). Restaure la hora actual y, a continuación, defina el temporizador.

# Bloqueo de canales (BLOQUEAR CANAL)

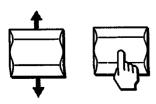
Esta función evita que los niños vean programas poco recomendados para ellos. Por ejemplo, defina en BLOQUEAR CANAL el canal 12 para todos los sábados a las 4:30 p.m. durante una hora. Compruebe que el reloj está correctamente sincronizado. En caso contrario, ajuste primero el reloj (página 73).



- 1 Pulse MENU.
- Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar HORA y presione el control basculante.
- 3 Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar BLOQUEAR CANAL, y presione el control basculante.
- 4 Introduzca un ajuste de BLOQUEAR CANAL.
  - (1) Presione el conmutador basculante.
  - (2) Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar el día de la semana y presione el control basculante.

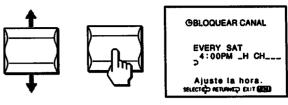
Cada vez que pulsa la parte superior o inferior del control basculante, el día cambia según se indica a continuación.

EVERY SUN-SAT → EVERY MON-FRI → SUNDAY → MONDAY → ...→ SATURDAY → "-----(en blanco)" → EVERY SUN → EVERY MON → ... → EVERY SAT





(3) Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar la hora de inicio del bloqueo de canal y presione el control basculante.

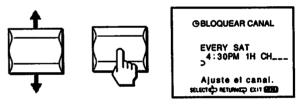


(4) Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar los minutos y presione el control basculante.

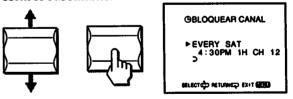


(5) Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar el tiempo que desea bloquear el programa y presione el control basculante.

Cada vez que pulsa la parte superior o inferior del control basculante, la duración aumenta de una en una hora hasta un máximo de seis horas.



(6) Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar el canal y presione el control basculante.



En el momento actual aparece el mensaje "BLOCKED" en rojo en la pantalla si se selecciona el canal bloqueado. Durante el tiempo predefinido, la imagen del canal predefinido se bloquea y se desactiva el sonido.

Para cancelar un ajuste de BLOQUEAR CANAL Muestre la pantalla BLOQUEAR CANAL y seleccione un espacio en blanco (-----) para el día de la semana.

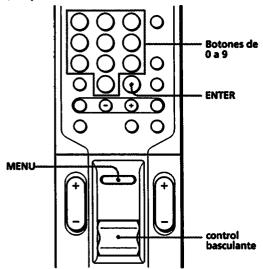
### Nota:

 Si los ajustes de BLOQUEAR CANAL y RELOJ se solapan, el último ajuste de hora tendrá prioridad sobre los demás.

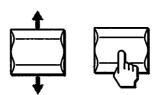
## Personalización de los botones de número de canal

(NOMBRE DE CANAL)

Es posible asignar un nombre a cada número de canal para que aparezca en pantalla utilizando un máximo de cuatro letras o números. Esta función permite identificar fácilmente el canal que está viendo. Por ejemplo, es posible nombrar "ESPN" al canal 20.

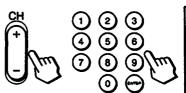


- 1 Pulse MENU.
- Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar AJUSTES y presione el control basculante.
- Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar NOMBRE DE CANAL y presione el control basculante.





4 Pulse CH+/- o los botones de 0 a 9 y, a continuación, ENTER para introducir el número de canal que desee nombrar. Seguidamente, presione el control basculante.



Selectione canal con [0-9]+(ENTER].

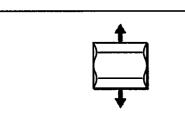
ERECTED STATE OF THE STATE OF T

5 Introduzca la letras o números (hasta cuatro) que va a asignar al canal:

(1) Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar la primera letra (número).

Cada vez que pulsa la parte superior o inferior del control basculante, la letra (número) cambia como se muestra a continuación:

$$0 \rightarrow 1 \rightarrow ... \rightarrow 9 \rightarrow A \rightarrow B \rightarrow ... \rightarrow Z \rightarrow \& \rightarrow / \rightarrow \_$$
 (espacio en blanco)



(2) Presione el control basculante.





(3) Repita los pasos (1) y (2) para seleccionar las restantes letras (números) y presione el control basculante. Para el espacio que desee dejar en blanco, seleccione "\_(en blanco)".





6 Repita los pasos 4 y 5 para asignar nombre a otros canales.

### Para borrar un nombre

Seleccione el número de canal con el nombre que desee borrar en la pantalla NOMBRE DE CANAL, seleccione "\_(en blanco)" para el nombre y presione el control basculante.

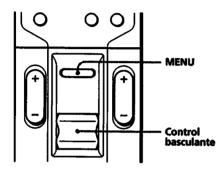
### **Notas:**

And the second s

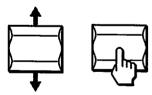
- Es posible definir hasta 32 nombres de canal. Una vez alcanzado este límite, se muestra el mensaje "The memory is full, sorry" en la pantalla.
- Si aparece el menú NOMBRE DE CANAL en negro, el TV de proyección se define como entrada de vídeo y no es posible seleccionar NOMBRE DE CANAL. Pulse TV/VIDEO de forma que aparezca el número de canal.
- Si transcurren más de 90 segundos después de pulsar un botón, el menú desaparece automáticamente.

## Creación de etiquetas de vídeo (ETIQUETA DE VIDEO)

Esta función permite crear una etiqueta para cada modo de entrada de forma que pueda identificarse fácilmente el equipo conectado. Por ejemplo, es posible asignar la etiqueta VHS a VIDEO 1 IN.



- 1 Pulse MENU.
- 2 Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar AJUSTES y presione el control basculante.
- Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar ETIQUETA DE VIDEO y presione el control basculante.





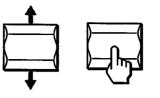
4 Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar el modo de entrada al que desee asignar etiqueta y presione el control basculante.





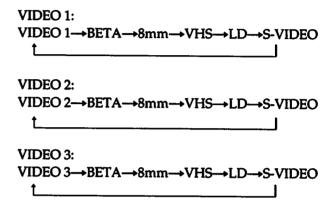


5 Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar la etiqueta y presione el control basculante.





Cada vez que pulsa la parte superior o inferior del control basculante, la etiqueta cambia según se indica abajo.



6 Repita los pasos 4 y 5 para asignar etiqueta a otros modos de entrada.

### Nota:

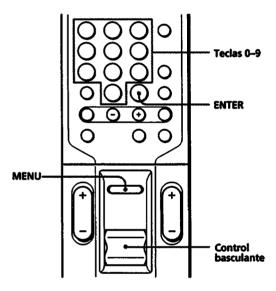
 Si transcurren más de 90 segundos después de pulsar un botón, el menú desaparece automáticamente.

## Selección de los canales favoritos

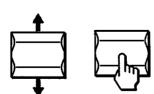
(CANAL FAVORITO)

Esta función permite seleccionar los canales (hasta siete canales) que utiliza frecuentemente pulsando el control basculante.

## Programación de los canales más utilizados



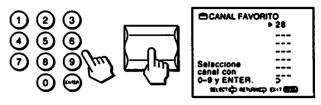
- 1 Pulse MENU.
- 2 Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar AJUSTES y presione el control basculante.
- Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar CANAL FAVORITO y presione el control basculante.





4 Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar la posición (hasta siete) y presione el control basculante.

5 Pulse de 0 a 9 y ENTER para definir el número de canal favorito. Seguidamente, presione el control basculante.

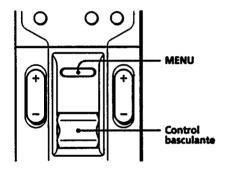


6 Repita los pasos 4 y 5 para programar otros canales de uso frecuente.

### Para borrar un ajuste de canal favorito

Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar el número de canal que desea borrar y presione el control basculante. Seguidamente, pulse el botón 0 y ENTER.

### Selección de un canal favorito

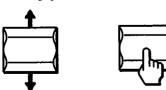


Presione el control basculante.
En la lista CANAL FAVORITO aparecen los números de canal definidos con nombres (si se han definido).



35DSNY 23MTV 88ESPN

2 Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar el canal que desee ver y presione el control basculante.



## Utilización del equipo de vídeo

Es posible emplear un equipo de vídeo que disponga de un sensor remoto infrarrojo con el mando a distancia suministrado. Antes de utilizarlo, defina el número de código del fabricante. Es posible definir el código del fabricante en cada una de las cuatro posiciones del selector VTR1-2-3 MDP, de forma que pueda utilizar las distintas partes del equipo.

### Definición del código del fabricante

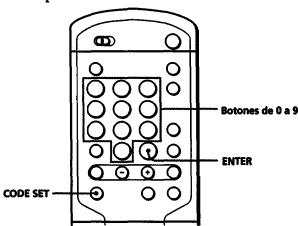
El siguiente equipo de vídeo Sony trae asignadas de fábrica cada una de las posiciones del selector VTR1-2-3 MDP.

VTR1 Beta, videograbadora ED Beta

VTR2 Videograbadora de 8 mm

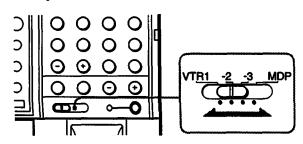
VTR3 Videograbadora VHS

MDP Reproductor multidisco



### Nota

- Para utilizar una videograbadora de otro fabricante, sitúe el selector en una posición no utilizada por su equipo Sony.
- 1 Abra el panel exterior y sitúe el selector VTR1-2-3 MDP en la posición correspondiente.



2 Mientras pulsa CODE SET, pulse de 0 a 9 para introducir el número de código del fabricante (consulte la tabla de la columna derecha) y, a continuación, ENTER. Por ejemplo, para utilizar una videograbadora Sony de 8 mm, pulse 0, 2 y, seguidamente, ENTER.



## Número de código del fabricante de la videograbadora

Fabricante         Número de código           SONY         01, 02, 03, 04           CANON         05           EMERSON         22, 30, 33           FISHER         10, 11, 12, 15           FUNAI         29           GENERAL ELECTRIC         05, 08           GOLDSTAR         25           HITACHI         07, 08, 36           JVC         16, 35           MAGNAVOX         05, 06, 09           MITSUBISHI         18, 19, 26, 27           MULTITECH         29           NEC         16, 23, 31           PANASONIC         05, 06           PHILCO         05, 06           PHILIPS         05, 06, 09           QUASAR         05, 06           RCA         07, 08           SAMSUNG         24, 32           SANYO         11, 15           SCOTT         21           SHARP         13, 14           SHINTOM         34           SYLVANIA         05, 06, 09           SYMPHONIC         29           TEKNIKA         28, 29           TOSHIBA         20, 21           TOTE VISION         25           ZENITH         1	viueogi abadoi a			
CANON 05 EMERSON 22, 30, 33 FISHER 10, 11, 12, 15 FUNAI 29 GENERAL ELECTRIC 05, 08 GOLDSTAR 25 HITACHI 07, 08, 36 JVC 16, 35 MAGNAVOX 05, 06, 09 MITSUBISHI 18, 19, 26, 27 MULTITECH 29 NEC 16, 23, 31 PANASONIC 05, 06 PHILCO 05, 06 PHILIPS 05, 06, 09 QUASAR 05, 06 RCA 07, 08 SAMSUNG 24, 32 SANYO 11, 15 SCOTT 21 SHARP 13, 14 SHINTOM 34 SYLVANIA 05, 06, 09 SYMPHONIC 29 TEKNIKA 28, 29 TOSHIBA 20, 21 TOTE VISION 25	Fabricante	Número de código		
EMERSON 22, 30, 33 FISHER 10, 11, 12, 15 FUNAI 29 GENERAL ELECTRIC 05, 08 GOLDSTAR 25 HITACHI 07, 08, 36 JVC 16, 35 MAGNAVOX 05, 06, 09 MITSUBISHI 18, 19, 26, 27 MULTITECH 29 NEC 16, 23, 31 PANASONIC 05, 06 PHILCO 05, 06 PHILIPS 05, 06, 09 QUASAR 05, 06 RCA 07, 08 SAMSUNG 24, 32 SANYO 11, 15 SCOTT 21 SHARP 13, 14 SHINTOM 34 SYLVANIA 05, 06, 09 SYMPHONIC 29 TEKNIKA 28, 29 TOSHIBA 20, 21 TOTE VISION 25	SONY	01, 02, 03, 04		
FISHER 10, 11, 12, 15 FUNAI 29 GENERAL ELECTRIC 05, 08 GOLDSTAR 25 HITACHI 07, 08, 36 JVC 16, 35 MAGNAVOX 05, 06, 09 MITSUBISHI 18, 19, 26, 27 MULTITECH 29 NEC 16, 23, 31 PANASONIC 05, 06 PHILCO 05, 06 PHILIPS 05, 06, 09 QUASAR 05, 06 RCA 07, 08 SAMSUNG 24, 32 SANYO 11, 15 SCOTT 21 SHARP 13, 14 SHINTOM 34 SYLVANIA 05, 06, 09 SYMPHONIC 29 TEKNIKA 28, 29 TOSHIBA 20, 21 TOTE VISION 25	CANON	05		
FUNAI 29 GENERAL ELECTRIC 05, 08 GOLDSTAR 25 HITACHI 07, 08, 36 JVC 16, 35 MAGNAVOX 05, 06, 09 MITSUBISHI 18, 19, 26, 27 MULTITECH 29 NEC 16, 23, 31 PANASONIC 05, 06 PHILCO 05, 06 PHILIPS 05, 06, 09 QUASAR 05, 06 RCA 07, 08 SAMSUNG 24, 32 SANYO 11, 15 SCOTT 21 SHARP 13, 14 SHINTOM 34 SYLVANIA 05, 06, 09 SYMPHONIC 29 TEKNIKA 28, 29 TOSHIBA 20, 21 TOTE VISION 25	EMERSON	22, 30, 33		
GENERAL ELECTRIC 05, 08 GOLDSTAR 25 HITACHI 07, 08, 36 JVC 16, 35 MAGNAVOX 05, 06, 09 MITSUBISHI 18, 19, 26, 27 MULTITECH 29 NEC 16, 23, 31 PANASONIC 05, 06 PHILCO 05, 06 PHILIPS 05, 06, 09 QUASAR 05, 06 RCA 07, 08 SAMSUNG 24, 32 SANYO 11, 15 SCOTT 21 SHARP 13, 14 SHINTOM 34 SYLVANIA 05, 06, 09 SYMPHONIC 29 TEKNIKA 28, 29 TOSHIBA 20, 21 TOTE VISION 25	FISHER	10, 11, 12, 15		
GOLDSTAR HITACHI JVC 16, 35 MAGNAVOX 05, 06, 09 MITSUBISHI 18, 19, 26, 27 MULTITECH 29 NEC 16, 23, 31 PANASONIC 05, 06 PHILCO PHILCO PHILIPS 05, 06, 09 QUASAR RCA 07, 08 SAMSUNG SAMSUNG SAMSUNG 24, 32 SANYO 11, 15 SCOTT 21 SHARP 13, 14 SHINTOM 34 SYLVANIA SYLVANIA 05, 06, 09 SYMPHONIC 29 TEKNIKA 28, 29 TOSHIBA 20, 21 TOTE VISION 25	FUNAI	29		
HITACHI  JVC  16, 35  MAGNAVOX  05, 06, 09  MITSUBISHI  18, 19, 26, 27  MULTITECH  29  NEC  16, 23, 31  PANASONIC  05, 06  PHILCO  PHILCO  PHILIPS  05, 06, 09  QUASAR  RCA  07, 08  SAMSUNG  SAMSUNG  SAMSUNG  SANYO  11, 15  SCOTT  21  SHARP  13, 14  SHINTOM  SYLVANIA  SYLVANIA  SYLVANIA  SYMPHONIC  29  TEKNIKA  28, 29  TOSHIBA  20, 21  TOTE VISION	GENERAL ELECTRIC	05, 08		
JVC 16, 35  MAGNAVOX 05, 06, 09  MITSUBISHI 18, 19, 26, 27  MULTITECH 29  NEC 16, 23, 31  PANASONIC 05, 06  PHILCO 05, 06  PHILIPS 05, 06, 09  QUASAR 05, 06  RCA 07, 08  SAMSUNG 24, 32  SANYO 11, 15  SCOTT 21  SHARP 13, 14  SHINTOM 34  SYLVANIA 05, 06, 09  SYMPHONIC 29  TEKNIKA 28, 29  TOSHIBA 20, 21  TOTE VISION 25	GOLDSTAR	25		
MAGNAVOX       05, 06, 09         MITSUBISHI       18, 19, 26, 27         MULTITECH       29         NEC       16, 23, 31         PANASONIC       05, 06         PHILCO       05, 06         PHILIPS       05, 06, 09         QUASAR       05, 06         RCA       07, 08         SAMSUNG       24, 32         SANYO       11, 15         SCOTT       21         SHARP       13, 14         SHINTOM       34         SYLVANIA       05, 06, 09         SYMPHONIC       29         TEKNIKA       28, 29         TOSHIBA       20, 21         TOTE VISION       25	НІТАСНІ	07, 08, 36		
MITSUBISHI 18, 19, 26, 27  MULTITECH 29  NEC 16, 23, 31  PANASONIC 05, 06  PHILCO 05, 06  PHILIPS 05, 06, 09  QUASAR 05, 06  RCA 07, 08  SAMSUNG 24, 32  SANYO 11, 15  SCOTT 21  SHARP 13, 14  SHINTOM 34  SYLVANIA 05, 06, 09  SYMPHONIC 29  TEKNIKA 28, 29  TOSHIBA 20, 21  TOTE VISION 25	JVC	16, 35		
MULTITECH       29         NEC       16, 23, 31         PANASONIC       05, 06         PHILCO       05, 06, 09         PHILIPS       05, 06, 09         QUASAR       05, 06         RCA       07, 08         SAMSUNG       24, 32         SANYO       11, 15         SCOTT       21         SHARP       13, 14         SHINTOM       34         SYLVANIA       05, 06, 09         SYMPHONIC       29         TEKNIKA       28, 29         TOSHIBA       20, 21         TOTE VISION       25	MAGNAVOX	05, 06, 09		
NEC       16, 23, 31         PANASONIC       05, 06         PHILCO       05, 06, 09         PHILIPS       05, 06, 09         QUASAR       05, 06         RCA       07, 08         SAMSUNG       24, 32         SANYO       11, 15         SCOTT       21         SHARP       13, 14         SHINTOM       34         SYLVANIA       05, 06, 09         SYMPHONIC       29         TEKNIKA       28, 29         TOSHIBA       20, 21         TOTE VISION       25	MITSUBISHI	18, 19, 26, 27		
PANASONIC       05, 06         PHILCO       05, 06, 09         PHILIPS       05, 06, 09         QUASAR       05, 06         RCA       07, 08         SAMSUNG       24, 32         SANYO       11, 15         SCOTT       21         SHARP       13, 14         SHINTOM       34         SYLVANIA       05, 06, 09         SYMPHONIC       29         TEKNIKA       28, 29         TOSHIBA       20, 21         TOTE VISION       25	MULTITECH	29		
PHILCO 05, 06 PHILIPS 05, 06, 09 QUASAR 05, 06 RCA 07, 08 SAMSUNG 24, 32 SANYO 11, 15 SCOTT 21 SHARP 13, 14 SHINTOM 34 SYLVANIA 05, 06, 09 SYMPHONIC 29 TEKNIKA 28, 29 TOSHIBA 20, 21 TOTE VISION 25	NEC	16, 23, 31		
PHILIPS       05, 06, 09         QUASAR       05, 06         RCA       07, 08         SAMSUNG       24, 32         SANYO       11, 15         SCOTT       21         SHARP       13, 14         SHINTOM       34         SYLVANIA       05, 06, 09         SYMPHONIC       29         TEKNIKA       28, 29         TOSHIBA       20, 21         TOTE VISION       25	PANASONIC	05, 06		
QUASAR       05, 06         RCA       07, 08         SAMSUNG       24, 32         SANYO       11, 15         SCOTT       21         SHARP       13, 14         SHINTOM       34         SYLVANIA       05, 06, 09         SYMPHONIC       29         TEKNIKA       28, 29         TOSHIBA       20, 21         TOTE VISION       25	PHILCO			
RCA 07, 08  SAMSUNG 24, 32  SANYO 11, 15  SCOTT 21  SHARP 13, 14  SHINTOM 34  SYLVANIA 05, 06, 09  SYMPHONIC 29  TEKNIKA 28, 29  TOSHIBA 20, 21  TOTE VISION 25				
SAMSUNG       24, 32         SANYO       11, 15         SCOTT       21         SHARP       13, 14         SHINTOM       34         SYLVANIA       05, 06, 09         SYMPHONIC       29         TEKNIKA       28, 29         TOSHIBA       20, 21         TOTE VISION       25		•		
SANYO       11, 15         SCOTT       21         SHARP       13, 14         SHINTOM       34         SYLVANIA       05, 06, 09         SYMPHONIC       29         TEKNIKA       28, 29         TOSHIBA       20, 21         TOTE VISION       25		•		
SCOTT       21         SHARP       13, 14         SHINTOM       34         SYLVANIA       05, 06, 09         SYMPHONIC       29         TEKNIKA       28, 29         TOSHIBA       20, 21         TOTE VISION       25				
SHARP       13, 14         SHINTOM       34         SYLVANIA       05, 06, 09         SYMPHONIC       29         TEKNIKA       28, 29         TOSHIBA       20, 21         TOTE VISION       25				
SHINTOM       34         SYLVANIA       05, 06, 09         SYMPHONIC       29         TEKNIKA       28, 29         TOSHIBA       20, 21         TOTE VISION       25		<del></del>		
SYLVANIA       05, 06, 09         SYMPHONIC       29         TEKNIKA       28, 29         TOSHIBA       20, 21         TOTE VISION       25		•		
SYMPHONIC         29           TEKNIKA         28, 29           TOSHIBA         20, 21           TOTE VISION         25				
TEKNIKA       28, 29         TOSHIBA       20, 21         TOTE VISION       25	* · · · · · · ·	• •		
TOSHIBA 20, 21 TOTE VISION 25				
TOTE VISION 25				
		•		
ZENITH 17				
	ZENITH	17		

### Número de código del fabricante del MDP

Fabricante	Número de código
SONY	04
KENWOOD	58
MAGNAVOX	52
MARANZ	54
MITSUBISHI	51
PANASONIC	55
PHILIPS	52
PIONEER	51
RCA	51
SANYO	57
SHARP	56
YAMAHA	53

#### Notas:

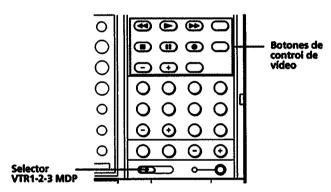
- Si aparece más de un número de código, intente introducirlos uno a uno hasta que obtenga el número correcto para su equipo.
- En algunos casos, es posible que no pueda utilizar el equipo de vídeo Sony con este mando a distancia. Esto puede debevse a que el equipo emplee un código del que no disponga este mando a distancia. En este caso, utilice la unidad de mando a distancia del propio equipo o utilice la función de aprendizaje (página 83).
- Los números de código del equipo Sony vienen ajustados de fábrica según se indica a continuación:

iaprica seguii se maica a commu	aciv
Videograbadoras Beta, ED Beta	01
Videograbadora de 8 mm	02
Videograbadora VHS	03
Reproductor multidisco	04

### Precaución

Si el mando a distancia permanece sin pilas durante 30 minutos o más, puede que el código vuelva al ajuste de fábrica. Restaure los códigos si es necesario.

### Utilización del equipo de vídeo



(con el panel exterior abierto)

1 Sitúe el selector VTR1-2-3 MDP en la posición apropiada para el equipo de vídeo que vaya a utilizar.



2 Utilice los botones de uso de vídeo del mando a distancia para utilizar el equipo de vídeo.

Utilización de una videograbadora	Botones del mando a distancia	
Para activarla y desactivarla	Pulse POWER	
Para cambiar los canales	Pulse CH +/-	
Para grabar	Pulse ● y REC simultáneamente	
Para reproducir	Pulse ►	
Para detenerla	Pulse	
Para avance rápido	Pulse >>	
Para rebobinar la cinta	Pulse ◀◀	
Para hacer pausa	Pulse II	
Para buscar la imagen adelante y atrás	Pulse ►► o ◀◀ durante la reproducción	
Para cambiar el modo de entrada	Pulse TV/VTR	

Utilización de un reproductor multidisco	Botones del mando a distancia	
Para activarlo y desactivarlo	Pulse POWER	
Para reproducir	Pulse >	
Para detener	Pulse 🔳	
Para hacer pausa	Pulse <b>II</b> Para volver a la reproducción normal, vuelva a pulsarlo.	
Para buscar la imagen adelante y atrás	Siga pulsando ►► o ◀◀ durante la reproducción. Para volver a la reproducción normal, suelte el botón.	
Para buscar el capítulo adelante o atrás	Pulse CH +/-	

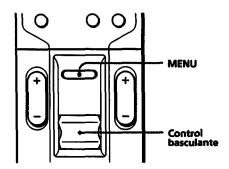
### **Nota:**

 Si el equipo de vídeo no dispone de una determinada función, el botón correspondiente de este mando a distancia no funcionará.

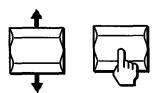
## Selección de una entrada de videograbadora directamente (ENCENDIDO DIRECTO)

Esta función permite cambiar de la entrada de TV a la entrada de videograbadora seleccionada con el selector VTR1-2-3 MDP e iniciar la reproducción directamente al pulsar el botón (reproducción) en el mando a distancia.

Por ejemplo, conecte la videograbadora a VIDEO 1 IN y sitúe el selector VTR1-2-3 MDP en la posición VTR2. Después de definir ENCENDIDO DIRECTO como se muestra a continuación, la videograbadora conectada a VIDEO 1 IN inicia la reproducción al pulsar .



- 1 Pulse MENU.
- 2 Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar AJUSTES y presione el control.
- 3 Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar ENCENDIDO DIRECTO y presione el control.





Si no ha ajustado el código del fabricante del equipo conectado, siga el procedimiento indicado en "Definición del código del fabricante" en la página **79**.

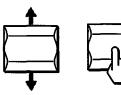
4 Presione el control basculante.





- 5 Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar la entrada de vídeo a la que está conectado el equipo y presione el control basculante.
- 6 Pulse la parte superior o inferior del control basculante para seleccionar la posición del selector VTR1-2-3 MDP que ha ajustado en el mando a distancia y presione el control basculante.

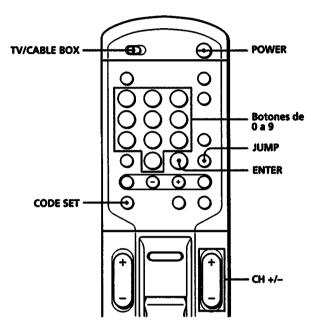
Cada vez que se pulsa la parte superior o inferior del control basculante, el indicador cambia de la siguiente manera: VTR1 → VTR2 → VTR3 → MDP → OFF.





## Utilización de un decodificador de TV por cable

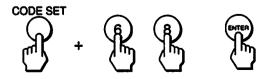
Es posible utilizar un decodificador conectado al mando a distancia suministrado. Antes de utilizarlo, defina el número de código del fabricante.



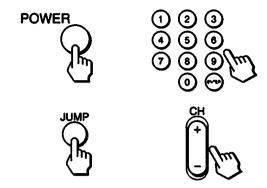
1 Selectione CABLE BOX en el selector TV/ CABLE BOX.



2 Mientras pulsa CODE SET, pulse de 0 a 9 para introducir el número de código del fabricante (consulte la tabla siguiente) y, a continuación, ENTER. Por ejemplo, para utilizar un decodificador Zenith, pulse 6 y 8 y, a continuación, ENTER.



3 Utilice los botones de control del TV de proyección (POWER, 0-9, ENTER, JUMP y CH +/-) para usar el decodificador.



Para utilizar el TV de proyección

Seleccione TV en TV/CABLE BOX. A continuación, utilice los botones de control del TV de proyección para utilizar el TV de proyección.

### Para obtener información detallada acerca del uso del decodificador

Consulte el manual de instrucciones que se suministra con el decodificador.

Fabricantes y números de código (decodificador)

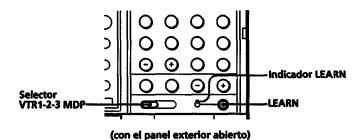
Fabricante	Número de código	
JERROLD	60, 61, 62, 63, 64, 65, 73	
PIONEER	69, 70	
SCIENTIFIC ATLANTA	66, 67	
TOCOM	71,72	
ZENITH	68	

### Notas:

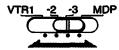
- Si hay más de un número de código, intente introducirlos uno a uno hasta que llegue al código correcto para su equipo.
- Si introduce un nuevo número de código, el número introducido previamente se borra.
- En algunos casos, el equipo puede emplear un código del que no dispone el control remoto y es posible que no pueda utilizar el decodificador con el mando a distancia suministrado. En este caso, utilice la unidad de mando a distancia del propio equipo, o utilice la función de aprendizaje (página 83).
- Si el mando a distancia permanece sin pilas durante 30 mimutos o más, puede que el código vuelva al valor de fábrica. Restaure los códigos si es necesario.

## Utilización de equipos no programados anteriormente función de aprendizaje

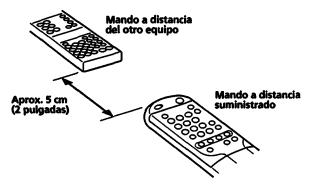
El mando a distancia suministrado puede efectuar las funciones de otro mando a distancia. Esta función sirve para utilizar equipos cuyo código de fabricante no está programado, por ejemplo equipos de audio de Sony u otro fabricante, equipos de vídeo o decodificadores cuyos códigos no aparezcan en las páginas **79 y 82**.



1 Sitúe el selector VTR1-2-3 MDP en la posición VTR3 o MDP.



2 Coloque el mando a distancia suministrado y el mando del otro equipo uno frente a otro, separados por unos 5 cm (2 pulgadas).



3 Pulse LEARN.

El indicador LEARN se ilumina en color rojo.



4 Pulse el botón del mando a distancia suministrado que vaya a aprender la función.

El indicador LEARN se apaga y vuelve a iluminarse y el mando emite un breve pitido indicando que está preparado para aprender.

5 Mantenga pulsado el correspondiente botón del otro mando a distancia y suéltelo cuando el indicador LEARN se torne rojo.

El mando emite un pitido largo y el indicador LEARN se apaga y vuelve a iluminarse, indicando que ha terminado de aprender la función. En caso

de no producirse el pitido largo, repita los pasos 4 y

6 Repita los pasos 4 y 5 para aprender otras funciones.

7 Pulse LEARN.

El indicador LEARN se ilumina en color rojo y se apaga, indicando que el mando ha aprendido la función.

### Notas

- La función LEARNING no está disponible en las posiciones VTR1 y VTR2.
- No mueva los mandos a distancia durante el aprendizaje.
- Si se pulsa un botón del mando suministrado que no puede emplearse para aprender funciones, sonarán cuatro pitidos breves y el indicador LEARN parpadeará cuatro veces.
- Si la señal del otro mando a distancia no puede aprenderse, sonará un pitido breve y el indicador LEARN parpadeará una vez.
- Si la memoria está llena, sonarán tres pitidos breves y parpadeará el indicador LEARN. Utilice otro botón para aprender la función. Se borrará la función que el botón haya aprendido anteriormente.

## Solución de problemas

Si después de realizar los procedimientos que se indican a continuación, no se soluciona el problema, póngase en contacto con el proveedor Sony más cercano.

## No aparece la imagen (no se ilumina la pantalla) ni el sonido

- Compruebe que el cable de alimentación está bien conectado.
- Compruebe que el ajuste TV/VIDEO es correcto: para ver la TV, seleccione TV y para ver cintas de vídeo, seleccione VIDEO (página 61).
- → Compruebe que el selector TV/CABLE BOX está en la posición correcta (página 60).
- → Inténtelo con otro canal. Puede deberse a un problema de estación.

### lmagen débil o ausencia de imagen (se ilumina la pantalla), buen sonido

- → Ajuste PICTURE en el menú VIDEO (página 66).
- → Ajuste BRIGHT en el menú VIDEO (página 66).
- Ajuste la convergencia (página 56).
- Compruebe las conexiones de antena y cable (página 49).
- → Compruebe que ha seleccionado ON en S-VIDEO del menú AJUSTE DE MODO cuando vea cintas de vídeo con una videograbadora de tipo S vídeo (página 59).

### Buena imagen sin sonido

- → Pulse MUTING para que "MUTING" desaparezca de la pantalla (página 60).
- → Compruebe el ajuste MTS en el menú AJUSTE DE MODE (página 70).
- Asegúrese de que ha seleccionado MAIN en BOCINAS del menú AJUSTE DE MODO (página 70).

### No hay color

- Ajuste COLOR en el menú VIDEO (página 66).
- → Compruebe que no se está emitiendo un programa en blanco y negro.

### Sólo aparece nieve y ruido en la pantalla

- → Compruebe el ajuste CABLE del menú AJUSTE (página 57).
- Compruebe las conexiones de antena y cable (página 49).
- Asegúrese de que el canal está emitiendo programas.

### Líneas de puntos o estrías

- → Ajuste la antena.
- → Aleje el TV de fuentes de ruido, como coches, señales de neón y secadores de pelo.

### Imágenes dobles o fantasmas

➡ Utilice una antena exterior o altamente direccionable o un cable (cuando el problema se deba a reflejos de montañas cercanas o edificios altos).

### No puede utilizarse el menú

- ➡ Si la opción que desea seleccionar aparece en negro, no es posible seleccionarla. Pulse TV/ VIDEO.
- → Compruebe el ajuste CABLE en el menú AJUSTES (página 57).

## No es posible recibir canales superiores (UHF) al emplear là antena

- → Compruebe que ha seleccionado AP en CABLE del menú AJUSTES (página 57).
- → Utilice PROGRAMÁCION AUTO para añadir canales que no se encuentran en la memoria (página 58).

## No es posible recibir canales al utilizar la TV por cable

- → Compruebe que CABLE está en ENC en el menú AJUSTES (página 57).
- Utilice PROGRAMACION AUTO para añadir canales que no se encuentran en la memoria (página 58).

### El mando a distancia no funciona

- Las pilas pueden estar agotadas. Sustitúyalas.(página 55).
- Compruebe que el cable de alimentación del TV de proyección está bien conectado a la red.
- → ¿Hay luces fluorescentes muy cerca del TV de proyección? Aléjelas al menos 1 metro (3 4 pies) del TV de proyección.

### Los botones de encendido del mando a distancia y los de canal no funcionan

→ Sitúe el selector TV/CABLE BOX en la posición correcta (página 60).

## No es posible obtener un volumen suficiente al utilizar el decodificador

→ Aumente el volumen del decodificador. A continuación, seleccione TV en TV/CABLE BOX y ajuste el volumen del TV de proyección.



intal con 3 objetivos alto nivel de s. con y sistema de

gran imiento F1.0 ite) pulgadas

pulgadas pulgadas

:d/m<sup>2</sup> :d/m2

:d/m2

- 69 / erna de

icana

/UHF

de 4

OS ativa

al de S 10):

ativa no): lación

oohmios

de 4

വട

ativa al de SC 10):

ativa no): lación

oohmios

VIDEO OUT 3 VIDEO (tomas de fono): 1 Vp-p, 75 ohmios desbalanceada,

sincronización negativa AUDIO (tomas de fono): 500 mVrms (modulación 100%) Impedancia: 10 kiloohmios AUDIO (VAR) OUT (tomas de

fono): más de 900 mVrms (modulación del 100%) en la posición de máximo volumen variable),

Impedancia: 5 kiloohmios AUDIO OUT (tomas de fono): 900 mVrms (modulación del 100%),

Impedancia: 5 kiloohmios **KP-61XBR38** 

Altavoz de graves: 16 cm (6 1/2 pulgadas) de diámetro Altavoz de agudos: 5 cm (2 pulgadas) de diámetro KP-46XBR35/53XBR35 Altavoz de graves: 12 cm (4 ³/4 pulgadas) de diámetro
Altavoz de agudos: 2,5 cm
(1 pulgada) de diámetro
20 W × 2 (FRONT), 10 W × 2 (REAR)

Salida de altavoz Alimentación eléctrica

Consumo

Altavoz

120 V CA, 60 Hz Máx. 350 W Media: 280 W Modo de espera: 7 W

	Dimensiones (an/al/f)	Masa
KP-46XBR35	1.104 × 1.289 × 512 mm (43 <sup>1</sup> /2 × 50 <sup>3</sup> /4 × 20 <sup>1</sup> /4 pulgadas)	90,7 kg (200 libras)
KP-53XBR35	1.238 × 1.339 × 638 mm (48 <sup>3</sup> /4 × 52 <sup>3</sup> /4 × 25 <sup>1</sup> /8 pulgadas)	100,5 kg (221 libras 9 onzas)
KP-61XBR38	$1.521 \times 1.532 \times 780 \text{ mm}$ (59 $^{7}$ /s × 60 $^{3}$ /s × 30 $^{3}$ /4 pulgadas)	180,2 kg (397 libras 5 onzas)

Accesorios suministrados

Mando a distancia RM-Y114A (1) Pila tamaño AA (R6) (2)

Accesorios opcionales Mezclador EAC-66 U/ Cables de conexión RK-74A

VMC-810S/820S, YC-15V/30V, VMC-720M Bandeja SU-PJT1 de videograbadora

(excepto KP-61XBR38) Soporte AV SU-61XBR

El diseño y las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

### ( SISTEMA DE RECUPERACION DE **SONIDO**

El sistema de recuperación de sonido ha sido fabricado por Sony Corporation con licencia de Hughes Aircraft Company, una subsidiaria de GM Hughes Electronics. Este sistema está cubierto por la patente No. 4.748.669 de EE.UU. Las patentes de EE.UU. y otros países están pendientes.

(♠), SISTEMA DE RECUPERACION DE SONIDO y SRS® son marcas comerciales de Hughes Aircraft Company, una subsidiaria de GM Hughes Electronics.

# Indice

Nombres de controles Botón ANT/AUX 61 Botón AUDIO 62 Botón C.CAPTION 63 Botón CODE SET 79, 82 Botón DIGITAL MEMO 64 Botón DISPLAY 60 Botón ENTER 60 Botón JUMP 60 Botón MEMO DISPLAY 64 Botón MENU 55 Botón MUTING 60 Botón OFF 61 Botón PIP 61 Botón POSITION 62 Botón POWER 55 Botón REPLAY 62 Botón SLEEP 61 Botón SPLIT 63 Botón STANDARD 65, 66 Botón SWAP 62 Botón TV/VIDEO 61 Botones CH(canal) +/- 57, 60 Botones CH INDEX 8/16 63 Botones PIP CH +/- 62 Botones VIDEO (POWER, CH +/-, ►, ■, ►►, ◄◄, ▮▮ REC ●, TV/VIDEO) 80 Botones VOL(volumen) +/- 60 Control basculante 55 Selector TV/CABLE BOX 60, 82 Terminal de antena VHF/UHF 49, 50 Toma de entrada S VIDEO 51 Toma VIDEO 1 IN 50, 51 Toma VIDEO 2 IN 50, 51 Toma VIDEO 3 IN 50-52 Toma VIDEO 3 OUT 52, 53 Tomas AUDIO L (MONO)/R IN 50-53 Tomas AUDIO L/R OUT 53, 54 Tomas MONITOR OUT 53